

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **110 (1992)**

Heft 99

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.  
Insertatennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-; étranger fr. 134.-.  
Règle des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

**Montag**  
25. Mai 1992

**Lundi**  
25 mai 1992

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

12. Mai 1992  
**Catch Up Communications AG**, in Zürich, Landenbergstrasse 10, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1992. Zweck: Neue Kommunikations- und Medienformen finden, konzeptionieren und realisieren, die Dienstleistung umfasst Beratung von unternehmerischen Interessenten, kreative Entwicklung von Interaktionsmodellen und Durchführung von Kommunikationsprojekten; dazu gehören auch Handel und Vertrieb von Medien, Tätigkeit im Verlagsmarketing und entsprechenden Aus- und Weiterbildungsprogrammen sowie klassische Werbung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 60 000. Liberierung: Fr. 24 000; 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Specker Norbert, von Urdorf, in Zürich, Präsident; Graber René, von Oftringen, in Zürich, Minelli Michèle, von und in Küssnacht ZH, und Weiss Martin, von Obfelden, in Zürich, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Woo Joo Tours AG**, in Kilchberg, Grütsstrasse 50, 8802 Kilchberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1992. Zweck: Organisation von Reisen und Unterkunft für ausländische Reisegruppen in der Schweiz, Vermittlung von Reisen aller Art sowie Betrieb eines Reisebüros; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern oder vermitteln. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder: Son Ki-Joon, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Geisser Maria Louisa, von Altstätten, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Weiss Heinrich, von Ruzikon und Bauma, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien. An Son Kyong-Hee, südkoreanische Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, wurde Einzelprokura erteilt.

12. Mai 1992  
**Wymatec AG**, in Freienstein-Teufen, Dorfstrasse 26, 8427 Freienstein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 3. 1992. Zweck: Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Maschinen, Werkzeugen und technischen Ausrüstungsgegenständen im Bereich der Metall- und Kunststoffbearbeitung; kann Grundstücke und Gebäude erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wyrsch Martin, von Attinghausen, in Freienstein-Teufen, Präsident, und Landis Peter, von Zürich, in Remetschwil, beide mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992  
«Amag» **Automobil- & Motoren AG**, in Zürich (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3882). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hensel Richard, von Zürich und Widnau, in Reichenburg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

12. Mai 1992  
**ABN Amro Bank (Schweiz)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner Paul, von Alpthal, in Dübendorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

12. Mai 1992  
**Adreic AG**, in Opfikon, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, insbesondere von Adressier-, Eindruck- und Etikettiermaschinen und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bouman Hendrik Gerald, niederländischer Staatsangehöriger, in Wijdemormer (Niederlande), Vizepräsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Baumgartner Franz, Dr., von Solothurn, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirk Harry V., Bürger der USA, in Kennesaw (Georgia, USA), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. Mai 1992  
**Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich**, in Zürich (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 713). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uhlmann Peter, Dr., von Feuerthalen und Schaffhausen, in Zürich, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**BIMS Bin Inventory Measurement Systems AG**, in Regensdorf, Entwicklung, Produktion und weltweiter Verkauf von Ausrüstungen und Dienstleistungen zur genauen Gewichtserfassung und optimalen Lagerbewirtschaftung von Schüttgütern aller Art (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5017). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hils Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Hohenfening (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Hils Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Singapur, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Amberg Rudolf, von Zürich, in Sargans, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Amberg Rudolf, von Zürich, in Sargans, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. Mai 1992  
**C. August Egli & Co Aktiengesellschaft**, in Zürich, Weingrosshandlung (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänsele Arnold, von Wartau SG, in Metmenstetten, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Masüger Tieni Giovanni, von Thusis, in Winterthur, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Masüger Tieni Giovanni, von Thusis, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Huber Andrea Karin, von Zürich, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992  
**CBC Informatik AG**, in Winterthur (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3243). Domizil neu: Hündlerstrasse 56, 8406 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggmann Otto, von Münchwil TG, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bruggmann Rolf, von Münchwil TG, in Pfungen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Bruggmann Rolf, von Münchwil TG, in Pfungen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); von der Crone Paul, von Basel und Russikon, in Seuzach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bruggmann Patricia, von Eriswil und Münchwil TG, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Bruggmann Patricia, von Eriswil und Münchwil TG, in Pfungen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung).

12. Mai 1992  
**CGS Computer-Gradier-Service AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Herstellung von Bekleidungswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 2. 1992, S. 925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker-Vogler Herbert, von Staffebach und Schlossrued, in Schlossrued, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Taugwalder Peter, von Zermatt, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Stilli Ulrich, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Stilli Ulrich, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kreis Hans U., von Ermatingen und Zürich, in Grünigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Deli-Holding AG**, in Zürich (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4672). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehner Paul, von Zürich und Rorschacherberg, in Hombrechikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Guggenheim Thomas, Dr., von Arbon und Stäfa, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Guggenheim Thomas, Dr., von Arbon und Stäfa, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. Mai 1992  
**Dun & Bradstreet AG**, in Zürich, Sammlung von Wirtschaftsinformationen, Betrieb einer Auskunftei, Inkasso von Forderungen und damit zusammenhängende Dienstleistungen, Herstellung und Vertrieb von Nachschlagewerken usw. (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 663). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nardoza Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

12. Mai 1992  
**Eschmann AG**, in Zürich, Textilien und Bekleidungsartikel usw. (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 547). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Stefanovic Goran, von Zürich, in Küssnacht ZH, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Stefanovic Goran, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

12. Mai 1992  
**ESS Expo System Service AG**, in Bauma, Vertrieb von und Handel mit Präsentationsystemen für den Marketingbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1064). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hollenstein Franz, von Mosnang, in Wald ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992  
**Herbert Brenkusch AG**, in Dänikon, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1435). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Brenkusch Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Dänikon, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Brenkusch Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Dänikon, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Boner Angela, von Malans, in Richterswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stettbacher Rosmarie, von Mönchaltorf, in Richterswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Krebs AG, Uhren/Elektro**, in Pfäffikon (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krebs sen. Albert, von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Krebs jun. Albert, von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Krebs jun. Albert, von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Krebs Paul, von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Krebs Paul, von Pfäffikon ZH, in Pfäffikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

12. Mai 1992  
**Rotrade AG**, in Zürich, Handel sowie Durchführung von Export-, Import- und Transitgeschäften in Rohstoffen und Fertigwaren aller Art (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 293). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehner Paul, von Zürich und Rorschacherberg, in Hombrechikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Guggenheim Thomas, Dr., von Arbon und Stäfa, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Guggenheim, Dr. Thomas, von Arbon und Stäfa, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. Mai 1992  
**New Sulzer Diesel AG**, in Winterthur (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1803). Domizil neu: Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 2397 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 2404 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### 2407 Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 2408 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Erbenruf - Erbschaftsverwaltung.  
Öffentliches Inventar.  
Eredi sconosciuti - Ricerca.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
Schuldenruf infolge Fusion.

##### 2411 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
391680-391725

##### 2414 Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

##### 2416 Wein/Vin/Vino - Import 1992.

Diplomatische Vertretungen.  
Représentations diplomatiques.  
Preisbescheinigung für Textilien.  
Attestation de prix pour textiles.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

12. Mai 1992

**Promar AG**, in Bassersdorf, Herstellung, Handel und Vertrieb von Kunststoff- und Kunststoffteilen (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1989, S. 2355). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Capellini Walter, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vasalli Marco, von Vicosoprano, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Montorfani Mirko, von Lugano, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Marty Peter, von Rotherthum, in Bassersdorf, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Marty Peter, von Rotherthum, in Bassersdorf, Direktor, mit Einzelunterschrift). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Greco Antonia, italienische Staatsangehörige, in Bassersdorf, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Rank Xerox Finance AG**, in Zürich (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1230). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Dierbach Johan, deutscher Staatsangehöriger, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992

**Simmen Wirth & Partner AG**, in Zollikon, Public Relations usw. (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3978). Domizil neu: Seestrasse 33, 8702 Zollikon.

12. Mai 1992

**Vollmoeller AG**, in Uster, Textilien (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1645). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Degen Werner, von Hölstein und Liestal, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992

**W + E Umwelttechnik AG**, in Zürich (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruder Cornelia, von Seengen, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stöckli Meinrad, Dr., von Tägerig, in Obersingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schlegel Paul, von Walenstadt, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992

**Alfa Personal AG**, in Dietlikon (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 850). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 26. 3. 1992 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. Mai 1992

**Happy Holiday Tours AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1497). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 30. 12. 1991 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 21. 4. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

12. Mai 1992

**Chemische Fabrik Greifensee**, in Uster, Fabrikation von chemisch-technischen, kosmetischen, pharmazeutischen und Parfümerieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2978). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grüniger Wilhelm, von Basel, in Freienstein-Teufen, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Keller-Rüedi Sybille, von Dübendorf, in Uster, mit Einzelprokura. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Keller Fritz, von Dübendorf, in Uster, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Keller Fritz, von Dübendorf, in Uster, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Schmidhäuser Rolf, von Bödingen, in Galgenen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schmidhäuser Guido, von Bödingen, in Altendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Cristofor AG**, in Küsnacht, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1626). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biel Brigitta, von Zürich und Ermatingen, in Bürglen UR, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bérchez Zsolt, von Meilen, in Meilen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bérchez Eva, von Meilen, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bérchez Nathalie, von Zürich, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Eduard Maag AG**, in Dübendorf, Ausführung von Gipsarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 653). Firma neu: **Eduard Maag AG in Liquidation**. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 2. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Maag Eduard, von Hori, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Maag Eduard, von Hori, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Maag Ruth, von Hori, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Maag Ruth, von Hori, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. Mai 1992

**EPR AG**, in Dietlikon, Planung, Förderung und Finanzierung von nationalen und internationalen Kooperationen in allen wirtschaftlichen Bereichen usw. (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4502). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 13. 2. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 23. 4. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

12. Mai 1992

**Fierz + Günter Software Engineering AG**, in Zürich (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3290). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Günter Roman, von Stein am Rhein, in Rapperswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Günter Roman, von Stein am Rhein, in Rapperswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift); Fierz Kaspar, Dr., von Herrliberg, in Egg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Fierz Kaspar, Dr., von Herrliberg, in Egg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

12. Mai 1992

**Food Point AG**, in Dübendorf, Planung und Führung von Restaurants und Detailhandelsaktivitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4909). Domizil neu: Schloss-Strasse 5, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolt Erich, von Nessler, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Gestino Holding AG**, in Zürich (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5455). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 1051) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Mai 1992

**I. P. Sharp AG in Liquidation**, in Zürich, Erfassung, Speicherung, Verarbeitung und Distribution von Informationen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5101). Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

12. Mai 1992

**IPL Industrial Properties Transfer AG (IPL Industrial Properties Transfer Ltd)**, in Zürich, Vermittlung und Transfer von und ferner Handel mit industriellen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4914). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. 4. 1992 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Firma neu: **IPL Industrial Properties Transfer AG in Liquidation (IPL Industrial Properties Transfer Ltd in liquidation)**. Mannes Julius, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Liquidator, weiterhin mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Marco P & E AG in Nachlassliquidation**, in Zürich, Pelzwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4250). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Mai 1992

**Musica Nova AG**, in Opfikon, Grosshandel mit Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1242). Prokura von Regel Maurice erloschen.

12. Mai 1992

**Secchi Juwelen AG**, in Zürich (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Secchi René, von Zuoz, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schneider Jörg, von Hausen am Albis, in Hausen am Albis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Seimo AG**, in Zürich, Liegenschaften (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1532). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seitz Thomas, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. Mai 1992

**Servair Private Charter AG**, in Zürich (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1831). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niedermann Hans Jürg, von Winterthur und Buswil TG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992

**Teampromotion TP AG**, in Zürich, Betrieb und Vermietung eines Fotostudios und Produktion von und Handel mit Werbegeschenken (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1319). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nievergelt Monika, von Schupfart und Oberhelfenschwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schmid Urs, von Oetwil an der Limmat, in Grüningen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Schmid Urs, von Oetwil an der Limmat, in Grüningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. Mai 1992

**Walex Creative Consult and Trading AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Beratungssektor treuhänderischen Tätigkeiten (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1991, S. 119). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klager Urs, von Wattwil und Bern, in Winterthur, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Baugenossenschaft Neptun**, in Zürich (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1987, S. 2606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnieper Rudolf, von Zürich und Luzern, in Dübendorf, Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

**Eiwog Genossenschaft für Wohneigentum**, in Gossau (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 258). Domizil neu infolge behördlicher Ummummerung: Grütstrasse 74, 8625 Gossau.

12. Mai 1992

**Milchgenossenschaft Weiach**, in Weiach (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1866). Ausgeschiedene Vorstand: Meierhofer Arnold, Präsident, Meierhofer Heinrich, Vizepräsident, Büler Adolf, Aktuar, und Meierhofer Rudolf, Kassier, Unterschriften erloschen. Neu im Vorstand: Wiesendanger Albert, von und in Weiach, Präsident; Willi-Walser Hans, von und in Weiach, Vizepräsident; Baumgartner Manfred, von und in Weiach, Kassier, und Schenkel Dorothea, von und in Weiach, Aktuarin, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992

**Leuthard AG, Baunternehmung, Zweigniederlassung in Affoltern am Albis** (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1878), mit Hauptsitz in Muri AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Marcel J., in Arisau; Eisnering Leo, von Jonschwil, in Niederwil AG; Kohler Hans Jörg, in Schinznach Dorf. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Leuthard Walter, von Merenschwand, in Merenschwand, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Leuthard Karine, von Merenschwand, in Muri AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992

**Pilkington International Holdings B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3335), mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Domizil neu: Stockerstrasse 38, 8002 Zürich.

12. Mai 1992

**Danzas AG, Zweigniederlassung in Zürich**, Speditions-geschäft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1481), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgi Paul, Dr., von Zürich, Gachnang und Balterswil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linder David, Dr., von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gross Peter, Dr., von Zurzach, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gross Peter, Dr., von Zurzach, in Zollikon, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kunz Alfred, von Zürich, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kunz Alfred, von Zürich, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien); Kägi Urs, von Zeiningen, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kägi Urs, von Zeiningen, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien); Stöcklin Anton, von Ettingen, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann Bruno, von Beckenried, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Mark Andreas, von Trans, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Spörri Ralph, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992

**Musik Hug AG**, in Zürich (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 415). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hug Kettmeier Margrit, von Zürich, in Küsnacht ZH, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Hug Kettmeier Mar-

grit, von Zürich, in Zollikon, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zaugg Thomas, von Zürich und Bülach, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes (bisher: Zaugg Thomas, von Zürich und Wytzenbach, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes); Bär Daniel, von Hausen am Albis, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

12. Mai 1992

**Musik Hug AG, Zweigniederlassung in Winterthur**, Handel mit und die Vermietung von Musikalien usw. (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4189), mit Hauptsitz in Zürich. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hug Kettmeier Margrit, von Zürich, in Küsnacht ZH, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Hug Kettmeier Margrit, von Zürich, in Zollikon, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Müller Helena, von Tegerfelden, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Müller Helena, von Tegerfelden, in Tegerfelden, mit Kollektivprokura zu zweien).

12. Mai 1992

**A. Cedraschi, Consulting**, in Zürich, Kurvenstrasse 12, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bau-, Sach- und vertragsrechtliche Beratung; Evaluation, Budgetierung und Projektleitung von Telekommunikationsanlagen. Inhaber: Cedraschi Andrea Alfonso Max, von Chiasso, in Zürich.

12. Mai 1992

**A. Rohweder Panoramen, Kartografie, Gemälde**, in Maur, Forchstrasse 101, 8127 Forch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Malen von Panoramen, Vogelschaubildern, Gemälden, Herstellung von kartografischen Produkten. Inhaber: Rohweder Arne, deutscher Staatsangehöriger, in Maur.

12. Mai 1992

**Berner Versicherung, Generalagentur Dietikon, Hans Betschart**, in Dietikon, Bremgartenstrasse 9, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Generalagentur der Berner Allgemeinen Versicherungsgesellschaft, in Bern; Portefeuilleverwaltung. Inhaber: Betschart Hans, von Muotathal, in Schlieren. Übrige Zeichnungsberechtigte: Facchinetti Peter, von Tägerig, in Killwangen, mit Einzelprokura.

12. Mai 1992

**Comestibles Maria Da Silva**, in Wald, Rütistrasse 6, 8636 Wald, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Lebensmitteln, insbesondere von portugiesischen und spanischen Spezialitäten, sowie Wein und Spirituosen. Inhaber: Da Silva Maria, portugiesische Staatsangehörige, in Wald ZH. An Da Silva José, portugiesischer Staatsangehöriger, in Wald ZH, wurde Einzelunterschrift erteilt.

12. Mai 1992

**Drogerie am Kreuzplatz, Philippe Suremann**, in Zürich, Kreuzplatz 16, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Drogerie und Parfümerie. Inhaber: Suremann Philippe, von Mönchaltorf, in Steinach.

12. Mai 1992

**Eduard Maag**, in Dübendorf, Im Trübacker 12, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gipsarbeiten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Gipssektor jeglicher Art. Inhaber: Maag Eduard, von Hori, in Dübendorf.

12. Mai 1992

**Eximpo D. Kuklik**, in Opfikon, Höhenstieglis 16, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export, Verkauf sowie Versand von Waren aller Art. Inhaber: Kuklik Dorota, polnische Staatsangehörige, in Opfikon.

12. Mai 1992

**Frau Jeganathan**, in Zürich, Hohlstrasse 78, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von asiatischen Spezialitäten, insbesondere Gemüse, Früchte, Lebensmittel, Schmuck und Kleider. Inhaber: Jeganathan Jayagowry, sri-lankische Staatsangehörige, in Zürich.

12. Mai 1992

**Gaby Thamm, Artist Agency**, in Zürich, Kernstrasse 27, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Arbeitsvermittlung von Artisten, Tänzerinnen, Musikern und Disc-Jockeys. Inhaber: Thamm Gabriele Maria, deutsche Staatsangehörige, in Richterswil. An Solombrio Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, wurde Einzelunterschrift erteilt.

12. Mai 1992

**Roser Trading**, in Wetzikon, Dorfstrasse 68, 8621 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Roser James Mark, von Basel, in Wetzikon ZH.

12. Mai 1992

**Ulrich Sigrist, Si-Elec**, in Dürnten, Zelgackerstrasse 6, 8630 Tann-Rüti, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung, Entwicklung, Produktion und Verkauf von elektronischen Geräten. Inhaber: Sigrist Ulrich, von Sigristwil, in Dürnten.

12. Mai 1992

**Variana, Jack Bollhalder**, in Thalwil, Böhrirainstrasse 12, 8800 Thalwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Variana Doris Ammann», in Thalwil. Inhaber: Bollhalder Jakob, von Alt St. Johann, in Zürich.

12. Mai 1992

**Werner Elsensohn**, in Zürich, Magdalenstrasse 6, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Aulführung von Gartenunterhaltsarbeiten. Inhaber: Elsensohn Werner, von Romanshorn, in Zürich.

12. Mai 1992

**Wüllrich Unternehmensberatung**, in Fallanden, Bodenacherstrasse 2d, 8121 Begenlen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Unternehmensberatung, vorwiegend Management-Beratung im Bereich Organisation und Personal, Strategie, Engineering-Methodics. Inhaber: Wüllrich Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Fallanden.

12. Mai 1992

**Expedition, Pergue**, in Zürich, Organisation von Reisen (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 501). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Mai 1992

**Variana, Doris Ammann**, in Thalwil, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5408). Firma infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Variana, Jack Bollhalder», in Zürich, erloschen.

12. Mai 1992

**Fesa Fenstersanierung E. Asch**, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 2). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 2. 1992 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. Mai 1992  
**Chr. Rieder**, in Zürich, Autohandel und Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2154). Sitz neu: Birmensdorf. Domizil neu: Luzernerstrasse 7, 8903 Birmensdorf. Der Inhaber Rieder Christian wohnt nun in Auw.

12. Mai 1992  
**Fredy Appenzeller, Transporte**, in Zürich (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1988, S. 4844). Der Inhaber Appenzeller Alfred wohnt nun in Aeugst am Albis.

12. Mai 1992  
**H. Eisdold**, in Unterengstringen, Malergeschäft (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3650). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Unterlunkhofen (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2086), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. Mai 1992  
**Handelsagentur R. Riedweg**, in Wallisellen, Import, Export und Vertretung von sowie Handel mit Artikeln aller Art (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3863). Domizil neu: Opfikerstrasse 60, 8304 Wallisellen.

12. Mai 1992  
**Ikkam Konzertdirektion Hilda Skarda**, in Mönchaltorf (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1988, S. 866). Zweck neu: Vermittlung von Künstlern sowie Organisation von Konzerten und Meisterkursen.

12. Mai 1992  
**Imu Import und Export Andjelic**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2558). Domizil neu: Feltenherstrasse 246, 8047 Zürich.

12. Mai 1992  
**U. Stöcklin, Weinhandel**, in Birmensdorf, Handel mit Flaschenweinen (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1989, S. 4550). Domizil neu: Chofelstrasse 4, 8174 Stadel. Der Inhaber Stöcklin Urs wohnt nun in Stadel.

12. Mai 1992  
**Harmony, Dolder & Co**, in Oberglatt, Im Sack 20. Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 18. 5. 1992. Zweck: Partnerschaftsberatung und Partnerschaftsvermittlung. Gesellschafter: Dolder Hans Rudolf, von Schangnau, in Oberglatt, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Misarova Jarmila, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Oberglatt, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Hósi-Flořova Romana, von Glarus, in Münchwilen TG; Kommanditistin mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditissumme von Fr. 5000.

12. Mai 1992  
**Malergeschäft Valentin Stengele**, in Zürich (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1987, S. 1582). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft Valentin Stengele AG, in Zürich, erloschen.

12. Mai 1992  
**Expo Products Trading Sulser & Cie**, in Bauma. Entwicklung von und Handel mit Präsentationsmaterialien für den Marketingbereich. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992, S. 880). An Hollenstein Franz, von Mosnang, in Wald ZH, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

12. Mai 1992  
**OTC, Badak, Dalgic, Dewji, Högger**, in Zürich, Import und Export von und Handel mit Waren verschiedener Art. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1087). Zweck neu: Import, Export von und Handel mit Waren verschiedener Art; Organisation von Warentransporten; Handel mit Immobilien; Wirtschaftsberatungen und Wirtschaftsauskünfte.

12. Mai 1992  
**Das Grafik Werk für kommunikative Konzepte und visuelle Gestaltung Alex Demarmels & Ruth Walder**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1198). Firma neu: Das Grafik Werk, für Werbung und visuelle Gestaltung, Demarmels & Walder. Neuer Gesellschafter: Demarmels Hans, von und in Zürich.

12. Mai 1992  
**H. & W. Elsensohn**, in Rümliang, Ausführung von Garten-, Erd- und Baggerarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1965, S. 618). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Elsensohn Hans aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Mai 1992  
**Rahn & Bodmer**, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 412). An Germann Nikolaus, von Lütisburg, in Zürich, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

12. Mai 1992  
**Enba Immobilien AG**, in Winterthur, Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Übernahme von Baumaßnahmen- und Generalunternehmungsaufträgen und allgemeinen Treuhandaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3097). Ausgeschieden aus VR (Verwaltungsrat): Erni André, einziges Mitglied. Unterschrift erloschen. Neu in VR: Balmer Hans-Peter, Dr., von Luzern, in Meggen, Präsident; Bisig Franz-Peter, von Altdorf UR und Luzern, in Adligswil, und Schnüriger Meinrad, von Ingenbühl, in Horw, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Costa Hans, von Luzern und Sachseln in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glanzmann Andreas, Dr., von Kriens und Wolhusen, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Stephan, von Obererlisbach, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Wyser & Anliker AG**, in Kloten, Steinackerstrasse 29, 8302 Kloten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1992. Zweck: Fabrikation von und Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Apparaten, kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 5 000 000. Liberierung: voll; 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Wisar, Wyser & Anliker, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1991, mit Aktiven von Fr. 31 548 638.46 und Passiven von Fr. 2 420 793 zum Preise von Fr. 29 127 845.46, von Fr. 5 000 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen in der Regel schriftlich, nötigenfalls durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wyser Cäsar, von Niedergösgen, in Russikon, Präsident, mit Einzelunterschrift sowie Wyser Beat, von Niedergösgen, in St. Gallen und Wyser-Anliker Klara, von Niedergösgen, in Russikon, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Sanitär - Kuhn AG**, in Schlieren, Fabrikation von und Handel an gros mit sanitären Apparaten und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1387). Statuten geändert am: 27. 3. 1992. Firma neu: Wunderli AG, Schlieren. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Giesek Michael, deutscher Staatsangehöriger,

in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Häni Kurt, von Zuzwil BE, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien; Oberlin Bruno, von Tuggen, in Rothenthurm, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992  
**Karlstein Golf AG**, in Uster, Stapferstrasse 19, 8615 Wermatswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1992. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, vor allem an im Sektor Golf tätigen Gesellschaften; damit verbunden ist die Leitung dieser Gesellschaften sowie deren Unterstützung beim Aufbau und Management. Aktienkapital: Fr. 175 000. Liberierung: voll; Aktien: 1750 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief, Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Verwaltungsratsmitglieder: Schmidt Roger, deutscher Staatsangehöriger, in Strassburg (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Gunten Peter, von Signwil, in Uster, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, und Pavek Petr, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Prag (CSFR), mit Kollektivunterschrift zu zweien sowie ohne Unterschriftsberechtigung: Bader Michael, von Suhr und Holderbank SO, in Bern; Broillet Roger Marcel, von Zürich und Ponthaux, in Geroldswil; Cisar Zdenek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Prag (CSFR), Havlena Petr, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Prag (CSFR), Matejovsky Thoma Alex, von und in Adliswil, und Schmied Rolf, von und in Horgen.

12. Mai 1992  
**Wiedmer Hoch- und Tiefbau AG**, in Zürich, Winterthurerstrasse 537, 8051 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 4. 1992. Zweck: Planung, Projektierung sowie Ausführung von Hoch- und Tiefbauten; Beratung in allen Hoch- und Tiefbau betreffenden Belangen; Handel mit sowie Überbauung und Verwaltung von Grundstücken; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Widmer Christian, von Baar, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992  
**BASF (Schweiz) AG**, in Wädenswil. Bezweckt den Vertrieb von Produkten des BASF-Konzerns in der Schweiz sowie die Fabrikation chemischer Produkte (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glassen Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Leimen (BRD), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Urs, Dr., von Suhr, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Meier Bruno, von Wängi, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Stenzl Theresia, von Uzwil, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Mai 1992  
**Valentin Stengele AG**, in Zürich, Im Walder 4, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 4. 1992. Zweck: Ausübung von Maler- und Tapezierarbeiten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Malergeschäft Valentin Stengele», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1991, mit Aktiven von Fr. 136 469.45 und Passiven von Fr. 32 317.30 zum Preise von Fr. 104 152.15, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch oder Telex. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Stengele Valentin, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stengele Brigitte, von Zürich, Zollikon, mit Einzelunterschrift, und Weibel Paul, von Umiken, in Weiningen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Sparkling AG (Sparkling SA) (Sparkling Ltd)**, in Rüslikon, Bahnhofstrasse 32, 8803 Rüslikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1992. Zweck: Handel mit Textilien und Waren aller Gattungen und Artikeln aller Art, Vermittlung solcher Handelsgeschäfte als Kommissionärin und/oder Agentin, Import und Export von Textilien wie auch deren Produktion; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Abegg Paul, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident; Abegg Rita, von Zürich, in Kilchberg ZH, und Kündig Peter, von Rüslikon und Bauma, in Rüslikon, alle drei mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992  
**MST AG**, in Wald, Stückstrasse 7, 8636 Wald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 4. 1992. Zweck: Herstellung von Maschinenbauteilen, Einzelteilen und Serien sowie spannbearbeitende Metall- und Kunststoffbearbeitung; kann sich an anderen Unternehmungen aller Branchen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma MST Mächler René, in Wald ZH, gemäss Übernahmebilanz per 31. 1. 1992, mit Aktiven von Fr. 407 616.80 und Passiven von Fr. 354 219.55 zum Preise von Fr. 53 397.25, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Mächler Melchior, von Vorderthal, in Wald ZH, ist einziges Mitglied. Weiter zeichnet: Mächler René, von Vorderthal, in Wald ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992  
**Hüssy & Partner Treuhand AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1315). Statuten geändert am: 16. 4. 1992. Sitz neu: Wallisellen. Domizil: Opfikerstrasse 45, 8304 Wallisellen.

12. Mai 1992  
**East-West Gum & Chemicals Ltd (East-West Gum & Chemicals AG)**, in Aesch, Dorfstrasse 3, 8904 Aesch bei Birmensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 4. 1992. Zweck: internationaler Handel, Produktion und Bearbeitung von natürlichen und chemischen Produkten aller Art für die Industrie, insbesondere von organischen Gummiprodukten, Übernahme von Vertretungen auf diesen und ähnlichen Gebieten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schönbeger Rudolf G., von Opfikon, in Aesch b. Birmensdorf, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992  
**Mani AG**, bisher in Schöfflän, Planung, Beratung, Überwachung und Abwicklung von Anlageplänen und Vermögensaufbauprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4552). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 27. 3. 1990, 5. 11. 1990, 15. 4. 1992. Firma neu: HT Futura AG. Sitz neu: Schlieren. Domizil: Lattenstrasse 37, 8952 Schlieren. Zweck neu: Entwicklung, Verwertung und Verwaltung

von Patenten und Lizenzen aller Art sowie Vertrieb technischer Produkte aller Art; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder erwerben. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun durch die Veröffentlichung im Publikationsorgan; sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Verwaltung neu: Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Traber Niéves, von Zürich, in Küssnacht ZH, ist wie bisher einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992  
**Taxi 2000 AG**, in Zürich, Basteiplatz 5, 8001 Zürich, c/o Dr. Hans-Peter Kneubühler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 4. 1992, 8. 45. 1992. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für das Taxigewerbe, insbesondere durch den Betrieb einer Funkzentrale; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Immaterialgüterrechte und Grundstücke erwerben, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Kneubühler Hans-Peter, Dr., von Zürich und Affoltern im Emmental, in Dübendorf, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Mai 1992  
**Juvena (International) AG**, in Volketswil, Herstellung von und Handel mit kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1754). Statuten geändert am: 8. 5. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 19 000 000 (bisher: Fr. 9 000 000). Liberierung: voll; 190 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 90 000 Namenaktien zu Fr. 100).

12. Mai 1992  
**Anif Software AG**, in Niederglatt, Bahnhofstrasse, beim Bahnhof, 8172 Niederglatt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1992, 30. 4. 1992. Zweck: Erstellung und Vertrieb von Computersoftware und die damit verbundenen Leistungen, insbesondere Beratung, Vertrieb von Hardware und begleitende Unterstützungsarbeiten; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schindler Jacques Hans, von Rüti GL, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Schindler Thomas Martin, von Rüti GL, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Sukano AG**, in Richterswil, Weberstrasse 6, 8833 Samtagern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 4. 1992. Zweck: Handel und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere im Bereich von Kunststoffen; Produktion von Waren aller Art im Bereich von Kunststoffen; kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung: voll; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Keist Hans, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Feusisberg, Präsident, und Ganz Daniel, von Zürich, in Menzingen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1992  
**Ferrier Air Cargo AG**, in Embrach, Stationsstrasse 55c, 8424 Embrach, c/o Steuri & Partner AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1992. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet des internationalen Speditionswesens, insbesondere Vermittlung und Organisation von Transporten zu Land zu Wasser und in der Luft und führt solche auch selber aus, Abwicklung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. 4. 1992 einen Personwagen, Marke Toyota, Camry GXI, Jahrgang 1989, zum Preis von Fr. 20 000, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ferrier Henri, von Les Verrières, in Freienstein-Teufen, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

11. Mai 1992  
**Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG, Filiale Aarberg**, Zweigniederlassung in Aarberg (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3238), mit Hauptsitz in Biel BE, Walter Burkhard, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR und weiterhin Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist René Schütz (bisher Vizepräsident). Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Lehmann, von Langnau i. E., in Roggwil. Einzelprokura erteilt an Heidi Schütz, von Sumiswald, in Dotzigen.

11. Mai 1992  
**Raiffeisenkasse Schüpfen-Rapperswil**, in Schüpfen, Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1479). Die Genossenschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Raiffeisenkasse Fraubrunnen», in Fraubrunnen, aufgelöst hat, wird, nachdem die Liquidation beendet ist, im Handelsregister gelöscht (Art. 914 OR).

12. Mai 1992  
**Formatest AG**, in Aarberg, Dienstleistung zum Test von elektronischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 123 vom 1. 7. 1991, S. 2833). Statutenänderung: 21. Oktober 1991. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

### Büro Bern

12. Mai 1992  
**Bigei AG**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 26. März 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Bindegewebebeizweiss sowie von darauf basierenden Produkten aus kunststoffähnlichem, essbarem oder biologisch abbaubarem Material aller Art für die Verwendung als Einweggeschirr, Einwegbebinde, Verschaltungen jeder Art bzw. überhaupt von Produkten, welche aus solchen Materialien gefertigt werden können, gleichgültig für welchen Endzweck. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 150 000, mit Fr. 90 000 libereiert, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Thomas Plattner, von Untervaz, in Arisdorf, Präsident; Ernst Hausseuer, von Rüeggisberg, in Gümligen, und Erhard Berger, von Fahrni bei Thun, in Münsingen. Domizil: Dorfstrasse 35, 3073 Gümligen.

12. Mai 1992

Ascorm Timeplex Trading AG, in Bern, Handel mit Übertragungssystemen usw. (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 24). Dewane L. Osman und Brian Alan Robson, beide VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien (bisher beide ohne Unterschrift).

12. Mai 1992

Eymann AG, in Ostermündigen, Schwachstromtechnik usw. (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4951). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Max Zwalhen, von Wahlen, in Stettlen.

12. Mai 1992

GSS Gläuser Studer Stüssi AG, in Bern, Dienstleistungen im Ingenieurwesen usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5433). Statutenänderung: 23. Dezember 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 10 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 60 000. Grundkapital nun: Fr. 60 000, voll liberriert, eingeteilt nun in 60 Namenaktien zu Fr. 1000.

12. Mai 1992

Peter Hauri, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Peter Hauri, von Bidogno, in Bern. Handel mit Lebensmitteln. Bühlstasse 16, 3012 Bern.

12. Mai 1992

KWG Immobilien AG, bisher in Biezwil (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1987, S. 3353). Statutenänderung vom 6. Mai 1992. Sitz nun: Bern. Ursprüngliche Statuten: 7. August 1987. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Handel mit Grundstücken, Liegenschaften und Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Hans-Rudolf Kobi, von Rapperswil BE und Biezwil, in Biezwil (bisher). Domizil: Steigerweg 21, c/o Krüma AG, 3006 Bern.

12. Mai 1992

Merkur Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2770). Hanspeter Staub, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Vizepräsident. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Erhard Boss, von Schangnau, in Thun; Charles Kyburz, von Oberentfelden, in Zollikofen, und Urs A. Uelschi, von Boltigen und Basel, in Schmitzen FR.

12. Mai 1992

Polyago AG, in Bern, Forschung usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3195). Dr. Federico Alfredo Legler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift.

12. Mai 1992

Ramseyer & Dilger AG, in Bern, Sanitärarbeiten (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2895). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Monika Berger, von Linden, in Fribourg, und Bruno Schaufelberger, von Hombrechtikon, in Münsingen.

12. Mai 1992

Architektur-, Design- & Planungswerkstatt Karl Schihin & Partner AG, Bern, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 27. April 1992. Zweck: Betrieb einer Architektur-, Design- und Planungswerkstatt; Vornahme von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Architektur, des Industriedesigns, der Planung und des Bauwesens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Karl Schihin, von Basel, in Muri bei Bern. Domizil: Weissenbühlweg 6, 3007 Bern.

12. Mai 1992

AGS Control, Alarm- und Sicherheitssysteme Schlappach & Co., in Köniz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Georges Schlappach, von Belp, in Bern, und Hans Peter Trachsel, von Noflen, in Gasel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1992 beginnen wird. Beraten, Planen, Installieren und Service von Sicherheitssystemen. Seftenstrasse 203.

12. Mai 1992

Radio TV Steiner AG, in Bern (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3847). Peter Gast, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Vizepräsident beschränkt auf den Hauptsitz. Die Unterschrift von Urs Peter Rohr ist erloschen.

12. Mai 1992

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1990, S. 1519). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Robin J. Newman, Hans Karl Freimüller, Dr. Eduard Frauenfelder, Matthias Kummer, Werner Greuter, Alex Fey, Ernst Schaufelberger, Rudolf Schwarz, Hansruedi Schudel, Albert Bouvard, Urs Peter Müller, Friedrich Andres, Roland Anrig, Fritz Aeberli, Verena Imhof, Dr. Charles Wyniger, Oskar Rutishauser, Robert Barras, Willi Zeller, Roland Béguelin, Leonhard Grass, Dr. Erwin Kradolfer, James Holmes, Linus Umbricht, Dr. Jean-Marie Boller, Hans Rudolf Kamer, Niklaus Meyer, Ernst Jucker, Jürg Kuo-ni, Peter Lutz, Walter Roth, Hans Schür, Jürg Schild, Helge Christensen, Hans-Rudolf Dürst, Adolph Friedli, Werner Schneider, Bruno Thommen, Franz Wipfli, Giancarlo Bombardieri, Fritz Carl Blauenstein, René Meier, Christian Meyer, Konradin Weibel, Fritz Lüscher, Ezzat Ishak Hanna, Henry Weilenmann, Dr. Matthias Landolt, Peter Kurrmann, Robert Sulzer, Dr. Ernest Horvat, Egon Steiger, Anton Schumacher, Thomas Rinderknecht, Beat Schulthess, Ernst Weber, Rudolf Wyss, Markus Jenny, Hans Rudolf Egg, Johann Brägger, Peter Frei, Hans-Peter Preisig, Roland Weber, Peter Rickenmann, Donald Menzies, Walter Letsch, Dr. Hans-Rudolf Grunauer, Florian Meyer, Brian J. Berry, Thomas Ramseyer, Rainer Pircher, Dr. Alfred Reichmuth, Heinz Ackermann, Alfred Widler, Miklos Szönyi, Dominico Morax, Claude Perret, Peter Kleiner, Karl Müller, Ernst von Mecklenburg von Randow, Bruno Zingg, Matthias Cadisch, Peter Schröder, Albert Brunner, Kurt Treichler, Dr. Jean-Louis Hanselmann, Dr. Gabor Ugron, Albert Ammann, Manfred Schenk, Andreas Nyfeler, Dr. Peter Camenzind, Georg Viktor Fehr, Walter Schoch, Ernst Meitler, Willy Rudolf Künzi, Erhard Lanz, Albin Bühlmann, Rico Mettler, Hans-Rudolf Brunner, Prof. Dr. Walter Krieg, Franz Winkler, Josef Gehrig und Dr. André Dubey sind erloschen. Die Prokuren von Harry Büchler, Bernhard Gumann, Karl Felder, Fritz Hüster, Hans Bühler, Hans Eichenberger, Peter Stübi, Rudolf Windisch, Robert Plattner, Dr. Markus Ackermann, Werner Bieri, Christian Felderer, Urs Fellmann, Beto Fischer, Jürgen Koelle, Jean-Pierre Knebel, Urs Krieg, Armin Ruf, Pius Winterberg, Max Otto Zollinger, Karl Muffler, Bernhard Fischer, Karl-Heinz Forrer, Albert Wyss, Hanspeter Elmer, Alfred Grossbacher, Max Hanhart, Claude Lorenzelli, Bernhard Luth, Kurt Ulrich, Bruno Weiss, Aldo Fassina, Josef Hasler, Hans Hefli, Rudolf Homberger, Paul Käser, Dr. Jürg Kientsch, Rita Kopp, Josef Studhalter, Dr. Jindrich Vaverka, Charles Vonlanthen, Ernst Zehnder, Peppino Bernasconi, Paul Schwager, Dr. Josef Eigenmann, Urs Meier, Peter Muntwiler, René Notter, Felix Bachmann, Emil Schmid, Erwin Matter, Marcel Michel, Adelbert Nübling, Arthur Parpan, Gerhard Schädelin, Marco Weber, Hans Peter Reitingger, Max Bailier,

Pius Baumgartner, Ronald Blattmann, Hans-Jörg Bollmann, Dieter Bolte, René Brugnani, Dr. Robert Chanson, Remig Christen, Jacques Diserens, Heinz Egli, Rudolf Frei, Hans Jörg Hägi, Heinz Herzog, Erich Kern, Ernst Kuratli, Margarete Mandl, Dr. Emilie Marha, Ruth Schönenberger, Helga Stauffacher, Alain Châtelain, André Huber, Susanna Marthaler, Dr. Hansjörg Stainer, Rolf Tschudin, Peter Bächtold, William Bauer, Walter Blattmann, Reto Cestelli, Viktor Egger, Franz Fontanive, Jean-Daniel Galliker, Hans-Ulrich Gressly, Markus Hongler, Dr. Yves Kämpfen, Ernst Kauz, Willi Kleeli, Hans Georg Neupert, Verena Oertle, Margherita Padeletti, Hans Rudolf Rauber, Mario Sasso, Josef Schafflitzel, Alex Schaub, John Semerjibashian, Jaromir Urban, Gerhard Weiss, Lydia Pyl-Betschart, Keith Lewis, Vincent Leveque de Vilmorin, Walter Graf, Rolf Günter, Dr. Anton Nadig, Dr. Anton Schnyder, Tadashi Yamana, Rolf Kielholz, Erich Blattner, Anton Hügin, Mario Montelatici, François Desax, Dr. Annette Merz, Richard Voser, Werner Lack, Hans-Georg Augustin, Gabriele Gröppel-Wegener, Jack Hintermann, Ernst Bosshard, Franz Rempfler, Willy Untermährer, Robert Gut, Eduard Werner, Hans Pfändler, Ernst Beck, Peter Meier, Erwin Weli, Peter Egli, Hans Freitag, Albert Honegger, Dominik Jenny, Rudolf Müller, Jürg Ammann, Richard Hensel, Urs Berger, Jürg Louis, René Reber, Ulrich Reist und Lucas Schulthess sind erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Erwin Stähli, von Schüpfen, in Bern. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Joachim Feldmann, von und in Dübendorf, Direktor; Rolf Kielholz, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor; Heinrich Tschudi, von Glarus und Männedorf, in Stäfa, stellvertretender Direktor; Viktor Betschmann, von Siglistorf, in Burgdorf; Marco Moser, von Rothenbach im Emmental, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; Klaus Gärtner, von und in Bolligen; Urs Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Zäziwil; Peter Baumgartner, von Mümliswil-Ramiswil, in Langenthal; Claude Wehrli, von Kättigen, in Ins; Hans-Rudolf Gerber, von Oberthal, in Münsingen, und Peter Fund, von Landiswil, in Schwarzenburg, erloschen. Dr. Zoltan Garamvölgyi wohnt nun in Muri bei Bern.

Berichtigung

Dr. Peter P. Knobel, AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2139). Dr. Peter P. Knobel führt Einzelunterschrift (nicht: Kollektivunterschrift zu zweien).

Büro Biel - Bureau de Bienn

12. mai 1992

Polish Auto, E. Probst, à Bienn e, rue Renfer 1, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Emanuel Probst, de Finsterhennen, à Bienn e. Pôlissage d'automobiles.

12. Mai 1992

Bielerssee Kraftwerke AG BIK, in Biel, Gottstatstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Mai 1992. Zweck: Betrieb des bestehenden Wasserkraftwerkes Hagneck und dessen künftige Totalerneuerung sowie der Bau und der Betrieb eines Wasserkraftwerkes in Brügg. Die Gesellschaft kann im Raum Bielerssee weitere Kraftwerke projektieren, erstellen und betreiben. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen treffen, welche mit dem erwähnten Zweck unmittelbar oder mittelbar im Zusammenhang stehen, insbesondere die erforderlichen Bewilligungen und Konzessionen einholen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 20 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 10 000. Sachanlage und -übernahme: von der Einwohnergemeinde Biel das Grundstück Nr. 1756 von Brügg zum Preis von Fr. 237 975, gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1992, wovon Fr. 230 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Von der «Bernische Kraftwerke AG», in Bern, das Kraftwerk Hagneck mit den Grundstücken Hagneck Nr. 49, 48 und 49 und Tauffellen Nr. 104, 105, 255 und 284 zum Preis von Fr. 35 000 000, gemäss Sachübernahmevertrag vom 6. Mai 1992. Von der «Bernische Kraftwerke AG», in Bern, ferner die Arbeiten für die Sanierung des Stauwehrs Hagneck bzw. die Gesamterneuerung dieses Kraftwerks zum Preis von Fr. 816 000 und von der «Projektiertingemeinschaft für ein Kraftwerk Brügg» deren Arbeiten zum Preis von Fr. 2 233 000, gemäss Sachübernahmeverträge vom 6. Mai 1992. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 6 bis 10 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf von Werd, von Bern, in Bolligen, Präsident; Jean-Pierre Berthoud, von Chézard-St-Martin, in Biel BE, Vizepräsident; Jean-Pierre Chevalier, von Moutier, in Möriegen, und Willy Schellenberg, von Pfäffikon, in Möriegen. Mitglieder des VR ohne Unterschrift: Peter Storrer, von Buch, in Rubigen, und Dr. Stefan Müller, von Wangen bei Olten, in Biel BE.

12. Mai 1992

S. Juillerat, in Biel, Molzgasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sascha Juillerat, von Rebévelier, in Nidau. Geschäftsnatur: Computer-Verkauf.

12. mai 1992

Daniel Röthlisberger, successeur Johnny Schwab, à Bienn e, entreprise de pompes funebres (FOSS du 24. 4. 1987, no 92, p. 1583). Nouvelle adresse: Route de Bügg 121.

12. mai 1992

Büro Büren an der Aare

12. Mai 1992

Metzgerei Adrian Ritz, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Adrian Ritz, von Schnottwil, in Büren an der Aare. Betrieb einer Metzgerei. Hauptgasse 21.

Büro Frutigen

11. Mai 1992

Schwab Treuhänder, bisher in A delboden, Steuer- und Unternehmensberatung, Betrieb eines Buchhaltung- und Treuhänderbüros (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1989, S. 711). Sitz nun: 3714 Frutigen, Balliz 3.

11. Mai 1992

Schweizerische Schallplattenmission, in Frutigen. Verbreitung des schriftgemässen Evangeliums. Verein (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 510). Neuer Zweck: Mitwirkung an der Ausbreitung des schriftgemässen Evangeliums durch Herstellung, Beschaffung oder Einsatz von Kommunikationsmitteln, insbesondere Schallplatten, Kassetten, Literatur (wie Traktate, Zeitschriften, Kalender) ohne irgendwelche Gewinnabsichten, und durch allgemeine Förderung eines weltweiten Evangelisations- und Missionsinteresses. Hans Eduard Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Gottlieb Luber, bisher Präsident, ist neu Sekretär und Kassier. Walter Cornelius Donzé-Werthmülller, bisher Kassier, ist neu Geschäftsführer. Neuer Präsident ist Hartmann Gander-Zürcher, von Safien GR, in Les Geneveys-sur-Corfanne. Vizepräsident bleibt Emile Belotti (nicht Berloti), von Bex VD, in Nyon. Sekretär, Kassier und Geschäftsführer zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Büro Interlaken

Berichtigung

Raiffeisenkasse Grindelwald, in Grindelwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2219). Die neue Firma lautet richtig: Raiffeisenbank Grindelwald.

Büro Nidau

Berichtigung

Möpa, Leonardo Bartoli, in Möriegen (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5145). An Roberta Minella, italienische Staatsangehörige, in Brügg, wurde Kollektivprokura (nicht: Einzelprokura) erteilt.

Büro Saanen

8. April 1992

U. Meier-Ammann, Lederboutique Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Dorfstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Meier-Ammann, von Herbetwil, in Saanen. Zweck: Betreiben einer Lederboutique und Handel mit Reiseartikeln, Lederwaren und Kleidern.

5. Mai 1992

Luftseilbahn Gstaad-Höhi Wispile AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1103). Statutenänderung vom 2. 5. 1992. Verwaltungsrat nun 3 bis 11 Mitglieder. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Hauswirth, Präsident, Hanspeter von Siebenthal, Vizepräsident, Albert Werten, Sekretär, Carl Reichenbach, Jürg Dieckmann, Markus Kränzbühl, Werner Reuteler, Wolfgang Tauss, deren Unterschriften erloschen sind. Verwaltungsratsmitglieder neu: Walter von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmösler, Präsident; Hans Zingre, von Saanen, in Gstaad, Vizepräsident; Andreas Zumburden, von Zwiesimmen, in Saanen, Sekretär; Peter Lanz, von Walterswil, in Saanenmösler; Peter Kuntze, von Saanen, in Gstaad; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmösler; Charles Werren, von St. Stephan, in Gstaad; Rolf T. Schneider, von Biel BE und Seeburg, in Gstaad; alle ohne Zeichnungsberechtigung. Unterschrift von Arnold Burri erloschen.

7. Mai 1992

Krattinger & Meyer Treuhänder und Immobilien AG, Zweigniederlassung in Saanen (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4835). Die Einzelunterschrift von Noëlle-Thérèse De Kostine-Imobersteg ist erloschen. Einzelprokura führt neu Gabriela Aeschliemann, von Rütsagen, in Saanen.

7. Mai 1992

Viehzüchtgenossenschaft Gruben, in Gruben, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1319). Statuten neu: 19. 3. 1992. Domizil: beim Präsidenten Christian von Siebenthal, Gruben, 3780 Gstaad.

7. Mai 1992

Sportbahnen AG Saanenmösler - SLG 2000, in Saanenmösler, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3838). Statutenänderung: 25. April 1992. Verwaltungsrat nun 3 bis 11 Mitglieder. Daneben werden keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Niedermaier, Sekretär, Oswald Haldi, Kassier, Harald Hauswirth, Ernst Rufener, Christian von Siebenthal, Hendrik van Wijk, Max Häfiker, Martin Brassel, Rudolf Baumer, Max Schultheiss; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Hans Zingre, von Saanen, in Gstaad, Vizepräsident; Andreas Zumburden, von Zwiesimmen, in Saanen, Sekretär; Peter Kuntze, von Saanen, in Gstaad; alle mit Unterschrift zu zweien sowie ohne Unterschrift: Arnold Burri, von Boltigen, in Lauenen; Rolf T. Schneider, von Seeburg und Biel BE, in Gstaad, und Charles Werren, von St. Stephan, in Gstaad. Peter Lanz ist neu Mitglied statt Vizepräsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1992

Eggli-Gondelbahn AG Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3560). Statutenänderung: 2. Mai 1992. Verwaltungsrat nun 3 bis 11 Mitglieder. Daneben werden keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Bircher, Herrmann von Allmen, Peter Matti, René Reuteler, Rudolf Widmer, Peter von Siebenthal, Hanspeter von Grünigen, Werner Reichenbach, Ernst Rieder; alle infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Walter von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmösler, Präsident; Andreas Zumburden, von Zwiesimmen, in Saanen, Sekretär; Peter Lanz, von Walterswil, in Saanenmösler; Peter Kuntze, von Saanen, in Gstaad; alle mit Unterschrift zu zweien sowie Arnold Burri, von Boltigen, in Lauenen; Rolf T. Schneider, von Seeburg und Biel BE, in Gstaad; Charles Werren, von St. Stephan, in Gstaad; Werner von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmösler; alle ohne Unterschrift. Hans Zingre neu statt Präsident nun Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien. Domizil neu: Chalet Gstaad, 3780 Gstaad.

7. Mai 1992

Sitzlift Wasserngrat AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3509). Statutenänderung: 24. April 1992. Verwaltungsrat nun 3 bis 11 Mitglieder. Daneben werden keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst A. Scherz, Paul von Siebenthal, Claude Barbey; alle infolge Demission, Hans Kämpfer infolge Todes; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Hans Zingre, von Saanen, in Gstaad, Vizepräsident; Andreas Zumburden, von Zwiesimmen, in Saanen, Sekretär; Peter Lanz, von Walterswil, in Saanenmösler; Peter Kuntze, von Saanen, in Gstaad, alle mit Unterschrift zu zweien sowie Arnold Burri, von Boltigen, in Lauenen, und Werner von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmösler, beide ohne Unterschrift. Unterschriften von Rolf T. Schneider und Charles Werren, welche Verwaltungsratsmitglieder bleiben, erloschen. Peter Kuntze, bisher Verwalter mit Unterschrift zu zweien, ist nun Verwaltungsrat mit Unterschrift zu zweien.

7. Mai 1992

Franz Robert Wehren, Golfhotel Les Hauts de Gstaad, in Saanenmösler, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 267). Firma infolge Geschäftsbüroerlöses erloschen.

7. Mai 1992

Trésor d'Art Galerie Francis, Franz R. Wehren, in Saanenmösler, Gemeinde Saanen, im Golfhotel Les Hauts de Gstaad, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Robert Wehren, von Saanen, in Saanenmösler. Zweck: Führung von Kunstgalerien.

11. Mai 1992

Institut de Beauté, Monica Ammann, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 815). Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

11. Mai 1992

Pe & Wu Bau AG, in Lauenen (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1648). Statutenänderung: 8. 5. 1992. Firma nun: Würrsten Bau AG. Zweck nun: Betrieb einer Baunternehmung für Hoch- und Tiefbau sowie Unterlagsböden und Kaminsanierungen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000. Erhöhungskapital von Fr. 100 000 durch Verrechnung liberriert.

Büro Thun

12. Mai 1992

Robo-Mechanik, Romal Bovet, in Uetendorf, Lehren, Vorrichtung- und Apparatebau sowie Kleinserienfabrikation von mechanischen Teilen (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4963). Zweck neu: Lehre, Vorrichtung, Apparatebau und Kleinserienfertigung sowie Fabrikation und Handel von Fischereiaräten.

12. Mai 1992  
**Adolf Frossard**, in Thierachern, Bau- und Möbelschreineri (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1967, S. 1090). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Mai 1992  
**Brunnengossenschaft im Unterdorf zu Steffisburg**, in Steffisburg (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2187). Aus Vorstand ausgeschieden: Hermann Hofer, Vizepräsident, Unterschrift erloschen. Neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden ist mit Kollektivunterschrift zu zweien Walter Santschi, von Sigriswil, in Steffisburg.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

12. Mai 1992  
**RCI Revision AG**, in Luzern, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 7. 5. 1992. Zweck: Durchführung von Jahresabschlussprüfungen, insbesondere als Revisionsstelle gemäss Art. 727 und 727 lit. b OR sowie als Revisionsstelle für Personalfürsorgeeinrichtungen gemäss BVG und Institutionen der öffentlichen Hand; Sonderprüfungen gemäss Art. 697 lit. a OR und Spezialprüfungen im Zusammenhang mit besonderen Tatbeständen; Gründungs- und Kapitalerhöhungsprüfungen bei Liberierung mittels Sacheinlagen; besonders Prüfungen bei bedingten Kapitalerhöhungen, Aufwertung von Grundstücken und/oder Beteiligungen, Herabsetzung des Aktienkapitals, Prüfung der Geschäftsführung; Konzernrechnungen; Erwerb, Verwaltung oder Veräusserung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 100 000, Kapitaldetails: eingeteilt in 325 Stammaktien zu Fr. 200 und 350 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch einfachen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Hans Müller, von Sempach und Rain, in Luzern. Mitglied: Hans-Rudolf Kern, von Zürich und Bühlach, in Bonstetten. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Zeichnungsberechtigter: Emil Flückiger, von Auswil, in Luzern; er zeichnet einzeln.

12. Mai 1992  
**Zern Finanz AG**, in Luzern, Haldenstrasse 11, bei Finova Luzern AG, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 7. 5. 1992. Zweck: Durchführung sämtlicher Geschäfte, welche mit dem Erwerb, der Verwaltung, der Kontrolle und der Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen zusammenhängen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung oder Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Werten sowie Immobilien. Grundkapital: Fr. 300 000, Kapitaldetails: eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Bruno Hofstetter, von Schänis, in Luzern; er zeichnet einzeln.

12. Mai 1992  
**Babylon SA**, in Luzern, Weinmarkt 9, 6004 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 8. 5. 1992. Zweck: Entwicklung, Errichtung und Betrieb von Restaurants, insbesondere System-Gastronomie- und Take-out-Betrieben; Weitergabe des vorstehenden Know-hows an Lizenz- und Franchise-Nehmer sowie Aufnahme von neuen Konzepten im Gastronomiebereich; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, Kapitaldetails: eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Alan R. Green, von Zürich, in Niederrohrdorf; er zeichnet einzeln.

12. Mai 1992  
**RL Dance Studio**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4821). Neue Adresse: Grimselweg 5, 6005 Luzern.

12. Mai 1992  
**Softpart AG**, in Ebikon, Software, Hardware usw. (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2028). Lic. iur. Felix Schürch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

12. Mai 1992  
**Baupartner AG Luzern**, in Luzern, Bauten (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3391). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88 bis in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma: **Baupartner AG Luzern** in Liq. durch den Liquidator Beat Schoch (bisher einziger Verwaltungsrat); er zeichnet weiterhin einzeln.

12. Mai 1992  
**Josef Küttel AG**, in Vitznau, Transport- und Baggerunternehmen (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1443). Beat Küttel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Urs Küttel und Rolf Küttel, beide von Gersau, in Vitznau.

12. Mai 1992  
**Ortema AG**, in Luzern, Orientteppiche, Wohnungseinrichtungsartikel, Antiquitäten (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 396). Neue Adresse: Pilatusstrasse 1, bei Reisebüro Metro AG Luzern, 6003 Luzern.

12. Mai 1992  
**Bäckerei-Konditorei Merz AG**, in Luzern (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 742). Statutenänderung vom 1. April 1992. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 700 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 70 000 auf Fr. 120 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit Teilforderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 120 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 100.

12. Mai 1992  
**Peter Steimann AG**, in Luzern, Isolier- und Baustoffe (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1319). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Felder, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

12. Mai 1992  
**Leuthard AG, Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Hochdorf (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3019). mit Hauptsitz in Muri AG. Die Prokuren von Leo Eisenring, Marcel J. Hess und Hans Jürg Kohler sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Leuthard, von und in Merenschwand. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karin Leuthard, von Merenschwand, in Muri AG. Die Prokuristen Aurino Canonica und Paul Müller führen ihre Prokuren nun auch unter sich.

12. Mai 1992  
**Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd)**, Zweigniederlassung in Dierikon, Industriestrasse 9, 6036 Dierikon, mit Hauptsitz in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen, Anlagen, Steuerungen, Systemen und Komponenten in den Bereichen Tur- und Tor-Antriebstechnik, Sicherheits-, Förder- und Handlingtech-

nik; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung, Belastung und Verwal- tung von Liegenschaften. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale vom 23. 8. 1991. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, unter der Firma «Gilgen AG (Gilgen SA) (Gilgen Ltd)», eingetragen im Register des Hauptortes am 19. 6. 1990 (letzte Publikation im SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5534). Verwaltungsrat: Präsident/Direktor: Jakob Gilgen, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Mitglied/Direktor: Jakob Gilgen, 1955, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, und Mitglied/Direktor: Niklaus Gilgen, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; sie vertreten die Filiale mit Einzelunterschrift. Vizedirektor: Jürg Nyffenegger, von Wyssachen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen. Er vertritt die Filiale mit Einzelunterschrift. Einzelprokura führt: René Gilgen, von Rüeggisberg, in Neuenegg. Kollektivprokura zu zweien führen: Ernst Aellen, von Saanen, in Hinterkappelen; Andres Bichsel, von Eggwil, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Beat Bönli, von Amden, in Flawil; Rudolf Eschkenasoff, von Safenwil, in Sissach; Bernhard Fellmann, von Uffikon, in Kehrsatz; Otto Frey, von Densbüren, in Niederlenz; Bernhard Fröhlich, von Zürich, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Fritz Fuhrmann, von Oeschbach, in Tafers; Carlo Gambetta, von Intragna, in Sementina; Franz Gnos, von Silenen, in Ueberstorf; Robert Heinz, von und in Schneisingen; Otto Heynen, von und in Ausserberg; René Holzer, von Moosseedorf, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Markus Jost, von Eriswil, in Gümliigen; Hans Kessler, von Waldstatt, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Hans Krähenbühl, von Trub, in Niederscherli, Gemeinde Köniz; Hans Leuenberger, Wyssachen, in Yens; Hansjörg Liechi, von und in Lützelflüh, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Niklaus Liechi, von Lauperswil BE, in Niederscherli, Gemeinde Köniz; Fritz Michel, von Nestal, in Langnau am Albis; Walter Roth, von Ebnat-Kappel, in Zizers; Andreas Rüeegg, von Hubersdorf, in Thörshaus, Gemeinde Köniz, Franz Schürmann, von Sempach, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Hans-Jürg Stöckli, von Guggisberg, in Jongny; Heinz Ulrich, von Rüschege, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen; Paul Wächli, von Seeberg, in Bolligen; Werner Weber, von Wahlen, in Neuenegg, und Markus Zeller, von Langnau im Emmental, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Die Filiale wird zudem von einem einzelzeichnungsberechtigten Handlungsbevollmächtigten vertreten.

12. Mai 1992  
**Live Light GmbH**, in Kriens, Beleuchtungs- und Werbeartikel (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2816). Neue Adresse: Amlehnhalde 6, 6010 Kriens.

12. Mai 1992  
**Graber's Rad-Ecke**, in Rain (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 902). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Sempach verlegt. Adresse: Stadtstrasse 49, 6204 Sempach Stadt.

12. Mai 1992  
**Change Management Peter Renner**, bisher in Zofingen (SHAB Nr. 52 vom 17. 3. 1992, S. 1209). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Wikon verlegt. Adresse: Schürmatt, 4806 Wikon. Zweck: Schulungen, Vorträge, Seminare, Kurse und Beratungen im Bereich Unternehmens- und Lebensberatung; Handel mit und Vertrieb von Büchern, Kunsthandwerk, Tonträgern und aromatischen Essenzen. Inhaber: Peter Renner, von Repl, nun in Wikon. Prokurist: Marieluisa Sonleiter, deutsche Staatsangehörige, in Tettnang (D); sie führt Einzelprokura.

12. Mai 1992  
**Brigitte Agner Vermittlungs- und Informationsstelle**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Stauffacherstrasse 10, 6020 Emmenbrücke. Einzelfirma (Neueintragung); Vermittlung des Kaufes/Verkaufes von Möbeln, Klädern, Autos, Fernseh- und Videogeräten und Erteilung der damit zusammenhängenden Informationen. Inhaberin: Brigitte Agner, von Oberdorf NW, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

12. Mai 1992  
**Sousa Luis**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Neuhofstrasse 51, 6020 Emmenbrücke. Einzelfirma (Neueintragung). Betrieb eines Privatdetektivbüros. Inhaber: Luis Sousa, portugiesischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

12. Mai 1992  
**Küng Franz Tiefkühlheimservice**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, Sempacherstrasse 8, 6203 Sempach Station. Einzelfirma (Neueintragung). Vertrieb von Tiefkühlprodukten. Inhaber: Franz Küng, von Werthenstein, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

12. Mai 1992  
**Willi Jantz AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Montage von thermischen Isolierungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1700). Willi Jantz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Hofer, deutscher Staatsangehöriger, in Wülfrath (D), Präsident, und Hermann Kistler, von und in Reichenburg. Der Delegierte des Verwaltungsrates, Theo Schneider, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nur Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Schwarzfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg-Munzingen (D).

12. Mai 1992  
**Panwand AG**, in Reichenburg. Handel mit Trenn- und Schrankwänden usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 416). Die Unterschrift von Jürgen Lorber, Geschäftsführer, ist erloschen.

12. Mai 1992  
**Grand Hotel Brunnen AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1989, S. 1676). Die Prokura von Hans Asch ist erloschen.

12. Mai 1992  
**Panulat**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5535). Karl Schenk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Mai 1992  
**Herzog Fruchtsäfte en gros**, in Küssnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Pius Herzog, von Birrwil, in Horgen. Import von und Handel mit Fruchtsaft-Konzentrat. Domizil: Grepperstrasse 51, 6403 Küssnacht SZ.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

12. Mai 1992  
**Elo AG Sachsen**, in Sachsen, Fabrikation und Handel von Maschinen, Apparaten usw. (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 504). Albert Greuter, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Dr. Asim Maner, deutscher Staatsangehöriger, in Kerns, Delegierter, wie bisher mit Einzelunterschrift, und Emil Flückiger, von Auswil, in Luzern, Mitglied ohne Unterschrift.

12. Mai 1992  
**Pohl & Partner AG**, in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach, Handel, Beratung und Verwaltung im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5124). Michael Pohl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenfalls erloschen ist die Prokura von Markus Kneubühler.

12. Mai 1992  
**B & M Management AG**, in Sarnen (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3886). Statutenrevision vom 8. Mai 1992 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neue Firma: **Bressmer Marketing AG (Bressmer Marketing SA) (Bressmer Marketing Ltd)**. Zweck nun: Handels- und Finanzdienstleistungen; Führung, Verwaltung und Beratung von schweizerischen und ausländischen Gesellschaften aller Art, insbesondere aus dem Verbrauchsgüterbereich und verwandten Branchen; sie kann Treuhandgeschäfte abwickeln, Immobilien und Sachwerte aller Art erwerben, verwalten, verwerten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Umwandlung und Neueinteilung der 100 Namenaktien zu Fr. 500 und Neueinteilung der 10 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Direktors Dr. Anton C. Moser ist erloschen.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

12. Mai 1992  
**Zahntechnik Rönicke**, in Buochs (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989, S. 2220). Löschung infolge Gründung einer Aktiengesellschaft. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die «Zahntechnik Rönicke AG», in Buochs.

12. Mai 1992  
**Zahntechnik Rönicke AG**, in Buochs, Dorfstrasse 9, 6374 Buochs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Mai 1992. Zweck: Herstellung von Zahnersatz sowie Korrekturen von Apparaturen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, veräußern, mieten, vermieten, pachten und verpachten sowie sich bei anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 11. Mai 1992 und Bilanz per 31. Dezember 1991: sämtliche Aktiven (Kassa, Bank, Debitoren, diverse Lagerbestände, Maschinen, Geräte, Mobiliar, Einrichtungen) im Betrage von Fr. 140 863,95 und sämtliche Passiven (Kreditoren, Bank) in der Höhe von Fr. 50 584,90 der bisherigen Einzelfirma «Zahntechnik Rönicke», in Buochs; vom Aktienüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 90 279,05 werden Fr. 50 000 an das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Stephan Rönicke, von St. Gallen, in Buochs.

12. Mai 1992  
**AMA Asset Management AG**, in Hergiswil, Mattstrasse 8, c/o Ines Blättler, Verwaltungen, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. April 1992. Zweck: Vermögensverwaltungen mit Schwerpunkt auf dem Sektor des Portfolio Managements (Anlageberatung bzw. Asset Management); Tätigung von weiteren Investitionen namens und im Auftrage ausländischer Trustee und Nominee an allen Leibrenten, wie Effekten-, Devisen- und Produktrenten; beratende Funktion im Finanz- und Wirtschaftswesen sowie auf dem Gebiete der Marktfortschritte. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ursula Arndt, von Rothenburg, in Kreuzlingen.

12. Mai 1992  
**Albert May u. Cie. AG, Rucksackfabrik und Bodenbeläge**, Beckenried, in Beckenried (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 56). Albert May-Scherer und Otto Näpflin-Arnold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Albert May-Gander, in Beckenried, Präsident (bisher); Othmar May-Amstad, in Beckenried (bisher), Erich May, in Beckenried (neu), Othmar May, in Hergiswil NW (neu), und Albert May, in Beckenried (neu), alle von Gersau.

12. Mai 1992  
**Aktiengesellschaft Franz Murer, Hoch- und Tiefbauunternehmung**, Beckenried, in Beckenried (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3317). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Walter Murer, von und in Beckenried. Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

12. Mai 1992  
**Aktiengesellschaft Franz Murer, Hoch- und Tiefbauunternehmung**, Beckenried, Zweigniederlassung Buochs, in Buochs (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 414). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Beckenried. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Walter Murer, von und in Beckenried. Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

12. Mai 1992  
**BSS Boat Craft Ltd.**, in Hergiswil, Handel mit Segel- und Motorbooten usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1333). Hans-Jörg Müllhaupt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansjörg Schmidt, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen.

## Glarus - Glaris - Glarona

12. Mai 1992  
**Elisabeth Hunold Coiffure Platino**, in Ennetbüsch, Gemeinde Ennenbüsch, Glarnerstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Hunold, von Oberurnen, in Näfels. Einzelprokura ist erteilt an: Peter Störi, von Schwanden, in Näfels. Damen- und Herren-Coiffeursalon.

12. Mai 1992  
**Hermann Rüegg**, in Glarus, Autotransporte und Speditionen (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1948, S. 882). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRegV gelöscht.

12. Mai 1992  
**Frau B. Ehrensperger-Stüssi**, in Braunwald, Mercerie (SHAB Nr. 301 vom 28. 12. 1953, S. 3159). Die Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRegV gelöscht.

12. Mai 1992  
**Apotheke W. Burkart**, in Lintthal (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1961, S. 767). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRegV erloschen.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Zug - Zoug - Zugo

12. Mai 1992

Hürlimann Pars AG, in Zug, Ibelweg 11, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. Mai 1992. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 bis 5 Mitglieder. Bestimmt Zeichnungsberechtigung. Ihm gehören an: Thomas B. Hürlimann, von Walchwil, in Zug, Präsident, und Denise Gassner, von Flums SG, in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

12. Mai 1992

Wohnbaugenossenschaft Park Residence, in Zug (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4779). Lilo Edelmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

12. Mai 1992

Dres-O-mat, in Zug, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3452). Statutenänderung: 6. Mai 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital von Fr. 50 000 wurde durch Verrechnung liberriert. Direktor mit Einzelunterschrift ist neu: Aegidius Knoll, österreichischer Staatsangehöriger, in Baar.

12. Mai 1992

Utinova AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 1000). Jean-René Favre ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Dr. Heinz W. Schlupe, von Schnottwil und Messen, in Horgen, Präsident, und Peter Zingg, von Buswil bei Melchnau, in Edlibach, Gemeinde Menzingen.

12. Mai 1992

PPC Electronic AG, in Cham, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen für die elektronische Industrie usw. (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 504). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Weber, bisher Zeichnungsberechtigter, Werner Bleiker, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Es wohnen nun Bruno Ghidotti, Zeichnungsberechtigter, in Hünenberg; Marco Bächler, Prokurist, in Zug, und Giorgio Dognini, Prokurist, in Zug.

12. Mai 1992

Lodgix Consulting AG, in Steinhäusern, Herstellung, Vertrieb und Verwertung sowie Installation und Unterhalt von Computer-Systemen usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1828). Bernhard Mantel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist René Mächler, von Galgenen, in Sursee.

12. Mai 1992

Aviditas Management und Beratung AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Ausführung von Verwaltungs-, Beratungs- und anderen Mandaten usw. (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3832). Cuno Schneberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Patrick Donauer, von Küssnacht am Rigi, in Meierskappel.

12. Mai 1992

EBM Electronic Business Machines Ltd, in Zug, Entwicklung und Herstellung von elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 575)

Unimetal AG, in Zug, Beteiligung, Lizenzverwertung und Verwaltung jeder Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1152)

Neues Domizil: Kolinplatz 2, c/o lic. iur. Erich A. Kalt.

12. Mai 1992

Tranco AG, in Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. Mai 1992. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Einrichtungen im Investitionsgüterbereich; kann Planungs-, Beratungs- und Vermittlungsaufträge übernehmen, Leasing- und Finanzierungsgeschäfte durchführen, Patente und technische Kenntnisse erwerben, verwalten und verwerten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Venetianer, von Fallanden und Zug, in Zug.

12. Mai 1992

Klinger AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3052). Die Prokura von Dr. Heinz Hoffmann-Rieser ist erloschen.

12. Mai 1992

Advest AG, in Zug, Baarerstrasse 91, c/o Cocca Treuhander AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Mai 1992. Zweck: Erbringung von Finanzierungsleistungen jeglicher Art, insbesondere Finanzierung von Handelsgeschäften; kann Warenhäuser erwerben, verwalten und verkaufen sowie Beratungsdienstleistungen in diesem Zusammenhang erbringen, Grundstücke erwerben und veräußern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und veräußern sowie mit Waren aller Art handeln. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 bis 5 Mitglieder. Bestimmt Zeichnungsberechtigung. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Claudio Cocca, von und in Unterägeri.

12. Mai 1992

Arxxon Computer AG, in Hünenberg, Import und Vertrieb von Computerprodukten usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1835). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 5. November 1991 aufgelöst.

12. Mai 1992

Attan AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1992, S. 1152)

Bobraxa Investments AG, in Zug, Beteiligung an und Erwerb von Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4446)

Bontar AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Finanzsektor usw. (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4197)

Cartinvest AG, in Zug, Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5154)

CLB Chemikalien AG, in Zug, Handel mit Grundstoffen usw. (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 26)

Cotechp AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen der Tätigkeit der Compagnie Française d'Etudes et de Construction Technip usw. (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1991, S. 3945)

DTF International AG, in Zug, Finanzierung, Kontrolle, Überwachung und Koordination der zur DAF Gruppe gehörenden Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4738)

Efri AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4412)

Engitradé Société de Commerce et de Coopération SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4564)

G & C Administration Ltd, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3774)

Harrow Holdings AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 837)

House of Chinarcraft AG, in Zug, Handel mit Gegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1414)

MMC Trading AG, in Zug, Handel mit Waren im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5460)

Pagus AG, in Zug, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien usw. (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1383)

Pamaren Holding SA, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3186)

Rogur AG, in Zug, Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1981, S. 2503)

TCM AG, in Zug, Handel mit Waren usw. (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2240)

Zentraqup AG, in Zug, Beschaffung, Kauf, Verkauf usw. von industriellen Ausrüstungsgütern usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2141)

Neues Domizil: Poststrasse 4, c/o Hans Jörg Furrer, 6301 Zug.

12. Mai 1992

Berater AG in Liq., in Zug, Marktforschung und Marktberatung usw. (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4248). Neues Liquidationsdomizil: Poststrasse 4, c/o Hans Jörg Furrer, 6301 Zug.

12. Mai 1992

Fricker Schweisstechnik AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Produkten der Schweisstechologie usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1835). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Christian Fricker-Antille, von Dübendorf, in Sitten. Michel Fricker, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Er sowie Alain Fricker, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien, nun jedoch mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates.

12. Mai 1992

Marro Verwaltungs-AG, in Unterägeri, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1986, S. 3835). Alex Blöchliger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Elmar Theodor Mäder, von Wuppenau und Buswil TG, in Unterägeri. Othmar Staub, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Einsiedeln.

12. Mai 1992

Morand AG, bisher in Urdorf (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1077). Statutenänderung: 8. Mai 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o In-Travaux Treuhander AG, 6300 Zug. Neue Firma: HJL Immobilien AG. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 1. 6. 1983. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Annilotte Morand, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Markus Odermatt, von Zürich, in Uerzlikon, Gemeinde Kappel am Albis, Präsident, und Elfriede Rost, von Schieren, in Steinhäusern.

12. Mai 1992

Vega Software Corporation SA, in Zug, individuelle Entwicklung von Systemen und Programmen für elektronische Datenverarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1701). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Johann Jurt, von Rickenbach LU, in Meierskappel, und Robert Cseri, ungarischer Staatsangehöriger, in Wallisellen. Reto Lieberherr, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

12. Mai 1992

IC Intercomputer und Software AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1831). Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu Bernd H. Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, und Dr. Alexander V. Momot, Staatsangehöriger der Ukraine, in Donezk (Ukraine).

12. Mai 1992

MHS Trading AG (MHS Trading Ltd), in Zug, Unter Altstadt 28, c/o Frick & Frick, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Mai 1992. Zweck: Nationaler und internationaler Handel mit Gegenständen aller Art, insbesondere mit den Staaten der Gemeinschaft unabhängiger Staaten (GUS); kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 105 000, Fr. 60 000 liberriert, 105 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jörg Herter, von und in Zollikon. Sekretärin des Verwaltungsrates ohne diesem anzugehören und ohne Zeichnungsberechtigung ist Yvonne Mettler, von St. Gallen, in Gossau SG. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Alexander Anatolievich Mozgov, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), und Angelo Scotuzzi, italienischer Staatsangehöriger, in Yvertoie (I).

12. Mai 1992

Trefina Verwaltungs-AG, in Unterägeri, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1986, S. 3087). Alex Blöchliger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Elmar Theodor Mäder, von Wuppenau und Buswil TG, in Unterägeri. Othmar Staub, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Einsiedeln.

12. Mai 1992

Ursula Wirth Raumgestaltung, bisher in Hausen am Albis (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3362). Neuer Sitz: Baar. Adresse: Sihlbruggstrasse 114, 6340 Baar-Sihlbrugg. Inhaberin: Ursula Wirth, von Waltenschwil, in Hausen am Albis. Beratung bezüglich Raumgestaltung sowie Handel mit Cheminéeöfen und Waren aller Art.

12. Mai 1992

Ursula Wirth Raumgestaltung, in Hausen am Albis (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3362). Neuer Sitz: Baar. Adresse: Sihlbruggstrasse 114, 6340 Baar-Sihlbrugg. Inhaberin: Ursula Wirth, von Waltenschwil, in Hausen am Albis. Beratung bezüglich Raumgestaltung sowie Handel mit Cheminéeöfen und Waren aller Art.

12. Mai 1992

Inter-Bières S.A., à Grandvillard (FOSC du 24. 5. 1989, no 98, p. 2133). La procuration conférée à Louise Thorin est éteinte.

12. Mai 1992

Yves Barras Excursions, à Neirivue, entreprise de transports de personnes (FOSC du 12. 2. 1985, no 35, p. 549). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. Mai 1992

Yves Barras Excursions, à Neirivue, entreprise de transports de personnes (FOSC du 12. 2. 1985, no 35, p. 549). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. Mai 1992

Yves Barras Excursions, à Neirivue, entreprise de transports de personnes (FOSC du 12. 2. 1985, no 35, p. 549). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. Mai 1992

Yves Barras Excursions, à Neirivue, entreprise de transports de personnes (FOSC du 12. 2. 1985, no 35, p. 549). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. Mai 1992

Yves Barras Excursions, à Neirivue, entreprise de transports de personnes (FOSC du 12. 2. 1985, no 35, p. 549). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12. Mai 1992

Yves Barras Excursions, à Neirivue, entreprise de transports de personnes (FOSC du 12. 2. 1985, no 35, p. 549). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 mai 1992

Régis Droux, à Corbières, épicerie-mercerie (FOSC du 16. 1. 1939, no 12, p. 110). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

11 mai 1992

Bersier SA Gravières de Ménières, à Ménières (FOSC du 7. 7. 1987, no 153, p. 2725). Louise Bersier, de Cugy FR, à Ménières, a été nommée vice-présidente sans signature. Marguerite Michel, de Cheyres FR, à Avry-sur-Matran, a été nommée secrétaire avec signature individuelle.

Bureau de Fribourg

12 mai 1992

Teamtec S.A., à Fribourg, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 7. 10. 1983, no 234, p. 3464). Siège transféré à Granges-Paccot, c/o Atag Ernst & Young, route de Chantemerle 39. Les 120 actions de fr. 1000, nominatives, formant le capital, ont été transformées en 1200 actions de fr. 100, au porteur. Capital actuel: fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions de fr. 100, au porteur. Statuts entièrement révisés le 8. 5. 1992.

12 mai 1992

Aqua Graf SA, à Fribourg, école de ski nautique, etc. (FOSC du 21. 2. 1986, no 43, p. 677). Date de la dissolution: 10. 3. 1992. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Aqua Graf SA en liquidation, par la société FF Treuhanderstelle Marcel Fontana, à Fribourg, nommée liquidatrice. Michel Graf n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Büro Murten (Bezirk See)

12. Mai 1992

Walter Brand-Etter, in Galmiz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Brand, von Sumiswald, in Galmiz. Landprodukte. Geschäftslokal: Alte Bahnhofstrasse, 3285 Galmiz.

12. Mai 1992

G. Kissling AG, in Gurmels, Aktiengesellschaft, Import und Export von, sowie den Handel mit Industrieinrichtungen (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5257). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12 mai 1992

Bernard Krieger, à Villariiaz, vente de produits pour coiffeurs (FOSC du 13. 3. 1992, no 50, p. 1152). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 mai 1992

CR Service Bernard Krieger, à Villariiaz. Le titulaire est Bernard Krieger, de Romont, à Villariiaz. Exploitation d'une agence matrimoniale. 1685 Villariiaz.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

1. Mai 1992

Knus Import + Vertrieb, in Bösinggen. Handel mit und Generalimport von Tennisbedarf- und Sportartikeln sowie deren Versand (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1990, S. 566). Infolge Geschäftsaufgabe, Firma erloschen.

5. Mai 1992

Raiffeisenkasse Düringen, in Düringen. Statutenänderung: 13. März 1992. Neuer Name: Raiffeisenbank Düringen. Neuer Zweck: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen. Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteinem oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Andere Publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

11. Mai 1992

D. Aebischer jun., LCK Lernprogramme, Ausbildung und Vermittlung, in Düringen. Einzelfirma. Neueintragung. Inhaber: David Aebischer jun., von Schmiten, in Düringen. Philips Lehrgeräte und Lernprogramme; Ausbildung für angehende Privatdetektive(innen) und Vermittlung. Geschäftsdomizil: Jetschwil 39, 3186 Düringen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

12. Mai 1992

Spenglererei U. Häni, in Grenchen, in Konkurs (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4779). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

12. Mai 1992

Air Charter Brügger & Co., in Grenchen, Kollektivgesellschaft, Vermittlung von Bedarfsflügen (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3221). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

12. Mai 1992

Arpeggio A.G. in Liquidation, in Grenchen, Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopfführern usw. (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3665). Liquidation beendet. Firma erloschen.

12. Mai 1992

Classic Air AG, in Grenchen, Betrieb eines Luftfahrtunternehmens mit nostalgischen Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1989, S. 4432). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Kloten (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2079) im Handelsregister von Grenchen-Bettlach von Amtes wegen gelöscht.

12. Mai 1992

Polyver AG, bisher in Oensingen (SHAB Nr. 236 vom 26. 10. 1988, S. 4110). Statutenänderung: 12. 5. 1992. Sitz nun: Grenchen, Leimenstrasse 31. Ursprüngliche Statuten: 10. 7. 1979. Zweck: Präzisionsfabrikation und Vertrieb von Apparaten und Maschinen für die Rationalisierung auf elektromechanischer, pneumatisch-hydraulischer und elektronischer Grundlage. Die Gesellschaft kann sich an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Rickli, Präsident, und Madlen Rickli, beiden von Thunsteinen, in Grenchen; beide zeichnen einzeln.

12. Mai 1992  
Messmer Metallbau, in Grenchen, Metallbau- und Schlosserei-  
betrieb (SHAB Nr. 83 vom 1.5.1991, S. 1835). Sitz nun: Bett-  
lach, Allmendstrasse 20d.

#### Büro Lebern in Solothurn

12. Mai 1992  
Rock'n'Roll Tanzschule Free Time M. & H. Marrer Selzach, in  
Selzach, Länggasse 61. Kollektivgesellschaft (Neueintragung).  
Beginn: 1. 5. 1992. Gesellschafter: Manuela Marrer geb. Beutler,  
von Solothurn, Lauperswil und Boningen, in Selzach; und Heinz Marrer,  
von Solothurn und Boningen, in Selzach. Durchführung von Rock-  
n'Roll-Tanzkursen sowie Handel mit Tanzschuhen und -bekleidung.

#### Vaud - Waadt - Vaud

##### Bureau de Lausanne

11 mai 1992  
Bill traiteur S.A., à Renens (FOSC du 8.7.1991, p. 2943). La  
société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du  
Tribunal du district de Lausanne le 26 mars 1992. La procédure de  
faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 8 mai 1992.

11 mai 1992  
Garage du Maupas S.A., à Lausanne, chemin des Rosiers 2.  
Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 avril 1992. But: exploitation de  
garages, stations-service, parcs et ateliers mécaniques; commerce de  
véhicules, carburants et accessoires. Apport selon convention du 7  
avril 1992 et bilan au 31 décembre 1991: actifs (fr. 247 964.75) et pas-  
sifs (fr. 173 328.95) de la raison individuelle «Garage du Maupas  
Arthur Strahm», à Lausanne, soit un actif net de fr. 74 635.80, accep-  
tés pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Capital entiè-  
rement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000.  
Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres.  
Seule administratrice avec signature individuelle: Josiane Strahm, de  
Röthenbach im Emmental, au Mont-sur-Lausanne.

11 mai 1992  
Société financières d'ingénierie et d'études SOTIE, à Lausanne,  
avenue de l'Elysée 24. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mai 1992.  
But: acquisition, gestion, cession et échange de participations au  
capital d'entreprises industrielles, commerciales, financières ou  
autres; souscription à l'émission d'obligations publiques ou privées et  
de bons convertibles ou non. Reprise de biens envisagée: la totalité du  
capital-actions de la société anonyme «Société d'Ingénierie et d'Etudes  
Financières S.A.», à Genève, soit 100 actions au porteur de  
fr. 1000, pour fr. 130 000 au maximum. Capital entièrement libéré:  
fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000. Publi-  
cations: FOSC. Administration de 2 membres au moins: André  
Tarallo, de France, à Genève, président avec signature individuelle,  
Roger Aiello, de France, à Genève, directeur, Jack Sigolet, de France,  
à Vauresson, directeur, tous deux avec signature collective à deux,  
Bernard Tavernier, de Jongny, à Epalinges, Henri-Paul Plomb, de  
Genève, à Lausanne, Jean-Luc Herbez, de et à Genève, et Kamen  
Tröller, de Lucerne, à Vésenaz, les quatre derniers sans signature.

11 mai 1992  
Arex, Marie-Christine Arizano-Excoffier, à Prilly, commerce  
d'articles de diverse nature (FOSC du 29.8.1990, p. 3484). La raison  
est radiée par suite de cessation d'activité.

11 mai 1992  
La Viegie S.A., à Lausanne, rue de l'Ancienne-Douane 3. Nou-  
velle société anonyme. Statuts: 4 mai 1992. But: toilettage de chiens et  
commerce de produits pour la race canine. Capital entièrement  
libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publi-  
cations: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre  
Pera, de Collombey-Muraz, à Savigny, président, et Corinna Roch, de  
Bougy-Villars, à Gilly, secrétaire, tous deux avec signature collective  
à deux.

##### Bureau d'Oron

8 mai 1992  
Voyager Distribution, Géraldine Muroli, à Ropraz. Titulaire:  
Géraldine Muroli, de Sumiswald, à Ropraz. Achat et vente de maté-  
riel électronique, importation et exportation, prestations de services.  
Les Meleries, par la poste d'Hermenches.

8 mai 1992  
Christian Girard, à Palézieux. Titulaire: Christian Girard, de  
Liefrens, à Oron-la-Ville. Carrosserie. En Grivaz.

##### Bureau de Vevey

11 mai 1992  
Cifrodelli S.à.r.l., à Vevey, rue du Centre 8. Nouvelle société à res-  
ponsabilité limitée. Statuts: 5 mai 1992. But: exploitation de cafés-restau-  
rants, importation, exportation, achat, vente et commerce de tous  
biens et produits mobiliers en rapport avec la gastronomie et la res-  
tauration. Capital: fr. 20 000. Publications: FOSC. Associés: Gene-  
naro Cifrodelli, d'Italie, à Vevey, également gérant avec signature  
individuelle, pour une part de fr. 11 000; Rocco Tursi, d'Italie, à  
Vevey, également gérant avec signature individuelle, pour une part de  
fr. 4000; José Maria Lopes Oliveira, du Portugal, à Vevey, pour une  
part de fr. 5000.

11 mai 1992  
Ch. Hartmann, à Corseaux, cheminées inox, tubage (FOSC du  
13.7.1990, p. 2810). Raison de commerce d'office par suite de trans-  
fert du siège au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 2.4.1992,  
p. 1487).

11 mai 1992  
Mauron S.A. Plastiques renforcés, à Montreux (FOSC du  
18.12.1990, p. 5023). Charles Mauron n'est plus administrateur, sa  
signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature indivi-  
duelle: Olivier Giovanna, de et à Montreux.

11 mai 1992  
S.L. Schuykill, à Montreux, société anonyme, affaires immobi-  
lières (FOSC du 12.9.1971, p. 2481). Nouvelle adresse: rue du Théâ-  
tre 3, chez Etudes des notaires Pittet et Golay.

11 mai 1992  
Sunlien S.A., à Montreux, achat et vente de tous produits  
hydrocarbures, étude et réalisation de projets liés à l'exploitation de  
produits pétroliers (FOSC du 31.5.1989, p. 2249). Raison sociale  
radiée d'office par suite de transfert du siège à Bière (FOSC du  
8.4.1992, p. 1585).

11 mai 1992  
Borbola Défense Incendie, à Vevey, matériel incendie et location  
d'échafaudages (FOSC du 28.12.1989, p. 5196). Genre d'affaires  
complémentaire: installations de paratonnerre et sprinkler. Procura-  
tion avec signature individuelle est conférée à Michèle Regamey, de  
Lausanne, à La Tour-de-Peilz.

11 mai 1992  
Coiffure Mirage, Laurence Kennedy-Kohli, à Vevey. Titulaire:  
Laurence Kennedy-Kohli, de Gsteig, à Aigle. Salon de coiffure. Rue  
du Panorama 12.

11 mai 1992  
Banque Populaire Suisse, succursale de Montreux (FOSC  
du 22.8.1990, p. 3387), société coopérative avec siège principal à  
Berne. La procuration de Philippe Rusillon est éteinte, une signature  
collective à deux limitée à la succursale lui est conférée, il est actuel-  
lement à Montreux. La procuration d'Elisbeth Ryser est éteinte. Procura-  
tion avec signature collective à deux limitée à la succursale est  
conférée à Giovanni Belpoliti, d'Italie, à Montreux; Jean-Philippe  
Durgniat, d'Ormont-Dessous, à Vevey.

11 mai 1992  
Crédit Suisse, succursale de Vevey  
Crédit Suisse, succursale de Montreux (FOSC du  
11.4.1991, p. 1484), avec siège principal à Zurich.

Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Kratzer,  
d'Aeschi BE, à Vuarrens; Robert Martin, de Sainte-Croix, à Blonay.

11 mai 1992  
Miroc S.A., à Montreux, opérations financières (FOSC du  
24.10.1991, p. 4567). Société dissoute par suite de faillite prononcée  
par le président du Tribunal du district de Vevey, le 28 avril 1992.

11 mai 1992  
Codic Yves Ganguin, à Montreux. Titulaire: Yves Ganguin,  
d'Eschert, à Montreux. Import et export de tout matériel pour la  
construction et la décoration intérieur et extérieur; construction en  
tout genre, rénovation, transformation, vente et installation de piscine  
conventionnelle ou préfabriquée ainsi que tout traitement des  
eaux selon normes aqua-suisse, ainsi que tous accessoires. Avenue de  
Chillon 53, Territet.

##### Bureau d'Yverdon-les-Bains

8 mai 1992  
MP Finkbeiner Magasin Populaire S.A., à Yverdon-les-  
Bains, chaussures (FOSC du 10.10.1984, p. 3606). Nouvelle  
adresse: Pré Neuf.

8 mai 1992  
Wet Look Car Cosmetic S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC  
du 8.5.1992, p. 2111). Pierre André Siegrist, de Menziken, à Etoy, est  
directeur avec signature individuelle.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Büro Brig

11. Mai 1992  
Hotel Croix Fédérale und Restaurant Walliser Kanne, Joseph Grich-  
ting, in Leukerbad (SHAB Nr. 218 vom 8.11.1990, S. 4459).  
Der Inhaber wohnt nun in Leukerbad.

11. Mai 1992  
Hotel u. Restaurant Bürcherhof, Herman Arie Bakker, in Bür-  
chen (SHAB Nr. 85 vom 11.4.1979, S. 1154). Infolge Geschäfts-  
aufgabe ist die Firma erloschen.

11. Mai 1992  
Hotel Bürcherhof AG, in Bürchen, Aktiengesellschaft (Neuein-  
tragung). Statutendatum: 1. 5. 1992. Zweck: Betrieb des Hotels und  
Restaurants Bürcherhof sowie den angegliederten Räumlichkeiten  
wie Schwimmbad und damit verbundenen Einrichtungen. Erwerb  
und Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Grundkapital:  
Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Fr. 12 162.75  
sind eingezahlt. Sacheinlagen: Fr. 87 837.25. Die Gesellschaft über-  
nimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 5. 1992 von der im Han-  
delsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Jan Bakker, Hotel  
Bürcherhof» mit Sitz in Bürchen, gemäss Bilanz per 30.11.1991,  
nämlich Aktiven von Fr. 271 878.40 und Passiven von Fr. 184 041.15  
zum Preise von Fr. 87 837.25. Publikationsorgan: SHAB. VR (Ver-  
waltungsrat): 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Jan Bakker, holländi-  
scher Staatsangehöriger, in Bürchen, Präsident; Herbert Eyer,  
in Brig-Glis, Vizepräsident, und Edith Bakker, geb. Eyer, in Bürchen,  
Aktuarin; beide von Ried bei Brig. Präsident führt Einzelunter-  
schrift.

##### Bureau de St-Maurice

11 mai 1992  
Skygolf SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du  
30.4.1992. But: vente et diffusion, développement et amélioration  
d'activités et de produits liés au golf, plus particulièrement dévelop-  
pement et commercialisation de la méthode «Skygolf»; acquisition  
d'immeubles en relation avec le but principal. Capital social, libéré à  
concurrence de fr. 50 000, fr. 100 000 divisé en 500 actions de fr. 100,  
privilegiées quant au droit de vote et en 100 actions de fr. 500, toutes  
nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de  
plusieurs membres, actuellement Bernard Yerly, d'Epandes, à Ran-  
dogne, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile  
et adresse: c/o Bernard Yerly, Yerly Diffusion, avenue de la Gare 40,  
1920 Martigny.

11 mai 1992  
Jardins et ornements Stéphane Berra, à Monthey, établissement  
d'arboriculture, etc. (FOSC du 19.8.1981, p. 2668). Par décision  
judiciaire du 11.3.1991, le titulaire de cette raison individuelle a été  
déclaré en état de faillite.

11 mai 1992  
Bochatay et Cie S.A., à St-Maurice, entreprise de travaux publics,  
etc. (FOSC du 16.4.1992, p. 1734, et du 4.5.1992, p. 2004).  
L'administrateur Michel Batchelor est actuellement domicilié à  
Ravoire-sur-Martigny-Combe.

11 mai 1992  
Bochatay et Cie S.A., succursale de Monthey, avec siège  
principal à St-Maurice, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du  
16.4.1992, p. 1734 et du 4.5.1992, p. 2004). L'administrateur  
Michel Batchelor est actuellement domicilié à Ravoire s/Martigny-  
Combe.

##### Bureau de Sion

11 mai 1992  
ABH S.A., à Nendaz. L'achat, la vente ou le dépôt d'articles en  
tous genres et de produits de consommation, d'ameublement,  
d'habillement (FOSC du 5.12.1989, no 237, p. 4918). Radiation  
d'office par suite de transfert du siège social à Genève.

11 mai 1992  
Mittaz Jean-Claude, à Venthône, chauffage, installations sani-  
taires, couverture (FOSC du 29.5.1978, no 122, p. 1686). Radiation  
par suite de constitution de la société anonyme «Jean-Claude Mittaz  
et Cie S.A.», déjà inscrite.

11 mai 1992  
Mourlandan S.A., à Sion, immeubles (FOSC du 12.4.1985, no 83,  
p. 1388). Nouveau domicile de la société: c/o Me Marius Héritier, rue  
des Remparts 8, 1950 Sion. L'administrateur unique Albert Tara-  
marczak est actuellement domicilié à Savisère.

11 mai 1992  
Aviva S.A., à Vex, création artistique et scientifique, etc. (FOSC du  
9.8.1991, no 152, p. 3476). Guy Michaud, administrateur unique  
inscrit, devient président. Nouveaux administrateurs: Rosa Schnei-  
der, de nationalité allemande, à Vex, vice-présidente; Jean-Laurent  
Vallotton, de et à Fully, secrétaire; Jean-René Dayer, de et à Héré-  
nence. La société est dorénavant engagée par la signature collective à  
deux du président et du secrétaire.

11 mai 1992  
Cémica S.A., à Montana-Verma, commune de Montana. Com-  
merce de vêtements, etc. (FOSC du 30.1.1987, no 23, p. 380). Capital  
de fr. 100 000 porté à fr. 190 000 par l'émission de 90 nouvelles  
actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital  
actuel: fr. 190 000, divisé en 190 actions de fr. 1000 chacune, au por-  
teur, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le  
27.4.1992.

11 mai 1992  
Sunstar fruits S.A., à Vétroz. Nouvelle société anonyme. Statuts  
du 5.5.1992. But: achat et vente de fruits et légumes et toutes ac-  
tivités s'y rapportant directement ou indirectement. Capital social:  
fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives, entièrement libérées,  
de fr. 1000. Organe de publication: la FOSC. Administrateur d'un ou  
de plusieurs membres: Jean-Yves Glassey, de Nendaz, à Vétroz,  
administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1963  
Vétroz.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

Rectification  
Ascom Microsystems SA, à Bevaix (FOSC du 7.5.1992, no 87,  
p. 2087). But: la création, le développement, la fabrication et le com-  
merce de pièces électriques, de sous systèmes (et non pas tous systé-  
mes) et équipements, etc.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

8 mai 1991  
Le Phare-Jean d'Eve S.A., à La Chaux-de-Fonds, montres,  
mouvements, etc. (FOSC du 29.11.1990, no 233, p. 4764). Par suite  
de démission, Gaston Schwarz et Michael Hillebrand ne sont plus  
administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administra-  
tion est actuellement composé comme suit: Stanley Chin-Ho Lau, de  
nationalité britannique, à Hong-kong, président; Irene Lau Leung  
Suk Yin, de nationalité britannique, à Hong-kong; Alain Vuillio-  
ment, de Savagny, au Locle; Jean-Claude Schwarz (inscrit), et Ber-  
nard Simonet (inscrit), administrateurs. La société est engagée par la  
signature individuelle du président, Stanley Chin-Ho Lau, et collec-  
tive à deux des autres administrateurs.

##### Bureau du Locle

29 avril 1992  
Durini S.A., aux Ponts-de-Martel, travaux de terrassement  
(FOSC du 9.7.1990, no 130, p. 2731). Pierre Kammer, vice-prési-  
dent, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Charles-Henri Durini,  
jusqu'ici membre, a été nommé vice-président. La société est engagée  
par la signature collective à deux des administrateurs, à l'exception du  
président et de la secrétaire qui ne peuvent signer ensemble.

8 mai 1992  
Edouard Schneider, au Locle. Le chef de la maison est Edouard  
Henri Schneider, de Büren BE, à La Chaux-de-Fonds. Atelier de  
mécanique de précision. Adresse: Verger 4.

8 mai 1992  
Concepthor Manufacture de Montres S.A., au Locle. La fabrication  
et la commercialisation de produits horlogers et de bijouterie (FOSC  
du 23.10.1990, no 206, p. 4217). La société est dissoute par suite de  
faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district du Locle  
du 5 mai 1992.

#### Genève - Genf - Ginevra

8 mai 1992  
Banque hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établis-  
sement de droit public cantonal (FOSC du 18.5.1992, p. 2277). Signa-  
ture collective à deux a été conférée à Thierry Zumstein, nommé sous-  
directeur; sa procuration est radiée.

8 mai 1992  
Baytal SA, à Genève, fabrication et vente de machines de tout  
genre, etc. (FOSC du 8.11.1991, p. 4802). Rolf Fricker et Walter  
Degiacomi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.  
Administration: Balz Voellmin, de Bâle, à Genève, président, et Lau-  
rent Tellier, de Bellevue, à Founex, secrétaire, lesquels signent collec-  
tivement à deux.

8 mai 1992  
Société Immobilière rue de la Ferme 14, à Genève, société ano-  
nyme (FOSC du 31.5.1988, p. 2227). Jean Roch n'est plus adminis-  
trateur; ses pouvoirs sont radiés. Agnès Lehmann, de Rafz, à Genève,  
est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle  
adresse: rue de la Ferme 14, chez Agnès Lehmann.

8 mai 1992  
SI Fonrouge, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.5.1969,  
p. 1021). Administration: Roland Gauthey nommé président et  
Michel Gauthey, de et à Genève, lesquels signent individuellement.  
Nouvelle adresse: avenue de Frontenex 32, chez R. Gauthey et Fils.

8 mai 1992  
F. Jahnli & Cie SA, à Carouge, fabrication de cartonnages pour  
l'industrie et le commerce (FOSC du 6.7.1988, p. 2812). Ella-Lina  
Schaufelberger et Marcel Néri (décédés) ne sont plus adminis-  
trateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Frédéric Lancoud  
est nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer  
collectivement à deux.

8 mai 1992  
Laboratoires Sauter SA, à Vernier, exploitation des laboratoires  
de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 4.3.1992, p. 1008).  
Dieter Thummel n'est plus directeur; il reste membre du conseil  
d'administration et continue à signer collectivement à deux. Max  
Schrenzel maintenant domicilié à Onex, jusqu'ici sous-directeur,  
nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux.  
Signature collective à deux a été conférée à Balthasar Fischer, de et à  
Bâle, directeur, Peter Wernli, de Thalheim, à Bottingen, Kurt  
Hausmann, de St-Gall, à Bâle, Hans-Peter Göldi, de Rüthi, à Bot-  
tingen, Hans Peter Stöckli, de et à Bâle.

8 mai 1992  
R. S. Stokvis & Fils SA, à Genève, achat, vente de toutes matières  
premières, etc. (FOSC du 30.12.1991, p. 5564). Rolf A. Fricker n'est  
plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Balz Voellmin, de Bâle,  
à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec  
signature collective à deux.

















## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

## Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

## Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

## Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

## Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

## Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

## Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1991 **391680**  
Shanghai Medicines & Health Products Import & Export Corporation, 27, Zhongshan Road (E.1), Shanghai (China)



## SNOWFLAKE

Pflaster, chirurgisches Verbandmaterial.  
Int. Kl. 5  
Fabrikation und Handel.

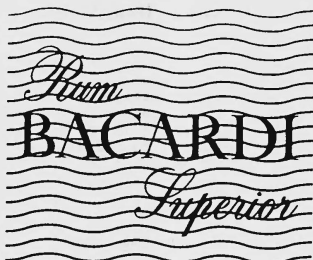
Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1991 **391681**  
Triumph International Spiesshofer & Braun, Promenadenstrasse 24, 8437 Zurzach

*Frottissa*

Erneuerung mit Übertragung von Triumph International Spiesshofer und Braun Kommanditgesellschaft, Zurzach, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 254977. Schutz ab 22. Juli 1991.

Frottierstoffe sowie aus solchen hergestellte Waren, nämlich Badeanzüge, Bademäntel, Badetücher, Badejacken, Handtücher, Seiftücher, Waschhandschuhe; Mützen.  
Int. Kl. 24, 25  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 juillet 1991 **391682**  
Bacardi & Company Limited, Millar Road, New Providence (Bahamas)



Rhum.  
Int. Kl. 33  
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1991 **391683**  
Dun & Bradstreet International, Ltd., 299 Park Avenue, 24th Floor, New York (NY 10171, Vereinigte Staaten von Amerika)



Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 253293. Schutz ab 22. Juli 1991.

Bücher und Publikationen aller Art.  
Int. Kl. 16  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. November 1991 **391684**  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, Basel; c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel



Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke. Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. Medizinische Apparate und Instrumente. Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel, Baumaterialien insbesondere Zement, Kalk, Mörtel; Strassenbaumaterialien, Asphalt, Pech und Bitumen. Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven. Getreidepräparate, Brot, feine Back- und Konditorwaren. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Sämereien, Futtermittel. Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 10, 17, 19, 29 bis 32  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 mars 1990 **391685**  
Diasec Sovilla S.A., 2a rue des Terrailles, 1304 Cossonay-Ville

## DIASEC

Renouvellement avec transmission de Heinz Sovilla, Renens, et modification de l'indication des produits de la marque no 246647. Protection à partir du 6 mars 1990.

Panneaux et dispositifs d'étalage et d'exposition compris dans la classe 20.  
Cl. int. 20  
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 6 mars 1990 **391686**  
Diasec Sovilla S.A., 2a rue des Terrailles, 1304 Cossonay-Ville

## QUADRALU

Panneau de construction, d'exposition et de décoration ultra-léger en aluminium et polystyrène.  
Cl. int. 6, 20  
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 6 mars 1990 **391687**  
Diasec Sovilla S.A., 2a rue des Terrailles, 1304 Cossonay-Ville

## QUADRAPAN

Panneau de construction, d'exposition et de décoration ultra-léger en polystyrène.  
Cl. int. 20  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1990 **391688**  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF (Grossbritannien)

## IMAGE FRAME

Schreib- und Papierwaren; Lehr-, Erziehungs- und Unterrichtsmittel (soweit in Klasse 16 enthalten).  
Int. Kl. 16  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 19 juin 1990 **391689**  
Data Fox S.A., Zone industrielle de Rio Gredon, 1806 St-Légier

## MACCASH

Appareils pour le traitement de l'information (ordinateurs).  
Cl. int. 9  
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. August 1990 **391690**  
Thomson Consumer Electronics, Inc., 600 North Sherman Drive, Indianapolis (IN 46206, Vereinigte Staaten von Amerika)

## SELECTAVISION

Erneuerung mit Übertragung von General Electric Company, Schenectady (USA), und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 253178. Schutz ab 30. August 1990.

Fernseh-Band-Aufnahme- und -Wiedergabegeräte einschliesslich Bänder, Bandkassetten, Kameras und integrierte Tonapparaturen; Fernsehempfänger.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 septembre 1990 **391691**  
Confédération Suisse, Station fédérale de recherches agronomiques de Changins, route de Duillier, 1260 Nyon

## GRANOIR

Bois et plants de vignes, raisins. Moûts et vins.  
Cl. int. 31, 33  
Marque collective.  
L'emploi de la marque collective est accordée à tous les cultivateurs et producteurs exerçant leur activité en Suisse.



Date de dépôt: 14 septembre 1990 **391692**  
**Century 21 Real Estate Corporation**,  
 2601 S.E. Main Street, Irvine (CA 92713, Etats-  
 Unis d'Amérique)

## JAHRHUNDERT 21

Imprimés, publications.  
 Cl. int. 16  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 14 septembre 1990 **391693**  
**Century 21 Real Estate Corporation**,  
 2601 S.E. Main Street, Irvine (CA 92713, Etats-  
 Unis d'Amérique)

## SECOLO 21

Imprimés, publications.  
 Cl. int. 16  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1990 **391694**  
**The Marley Company**, 1900 Shawnee Mission  
 Parkway, Mission Woods (KS 66205, Vereinigte  
 Staaten von Amerika)

## RED JACKET

Sumpfpumpen, Pumpen für Wasser und Erdölpro-  
 dukte und Leckdetektoren für Kohlenwasserstoffe.  
 Int. Kl. 7, 9  
 Fabrikation und Handel.  
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1991 **391695**  
**ICI Chemicals & Polymers Limited**, The Heath,  
**GB-Runcorn** (Cheshire WA7 4QF, Grossbritan-  
 nien)

## MELINAR PURA

Kunststoffe in Form von Pulvern, Flüssigkeiten,  
 Pasten, Granulaten, Emulsionen und Dispersionen;  
 alles für den Gebrauch in der Industrie.  
 Int. Kl. 1  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. November 1990 **391696**  
**Kabushiki Kaisha Software AG of Far East**,  
 6-1, Nishi-Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo  
 (Japan)

## A-AUTO

Computerprogramme, ausgenommen solche für  
 Motorfahrzeuge oder das Autogewerbe.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 4 gennaio 1991 **391697**  
**Zale Corporation**, 901 West Walnut Hill Lane,  
 Irving (Dallas County, TX 75038, Stati Uniti  
 d'America)

## BAYLOR

Rinnovo con trasferimento della sede e modifica-  
 zione della lista dei prodotti del marchio no **252304**.  
 Protezione a partire dal 4 gennaio 1991.

Gioielleria, pietre preziose, strumenti di orologeria e  
 cronometrici, orologi, strumenti di misura del  
 tempo di qualsiasi specie, loro parti ed accessori  
 (compresi i movimenti elettrici ad orologeria) con  
 esclusione degli oggetti suddetti placcati o laccati  
 oro, in metallo dorato o imitazione oro; mobiletti e  
 sostegni per orologi e per strumenti per la misura del  
 tempo, loro accessori.  
 Cl. int. 14, 20  
 Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 19. März 1992 **391698**  
**Estee Lauder Cosmetics Ltd.**, 161 Commander  
 Boulevard, Agincourt (Ontario, Kanada)

## ESTEE LAUDER SUN ESSENTIALS

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, nämlich  
 nicht-medizinische Präparate zum Schutz gegen die  
 Sonne und zur Bräunung der Haut.  
 Int. Kl. 3  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1991 **391699**  
**The British Petroleum Company p.l.c.**, Britannic  
 House, Moor Lane, GB-London EC2Y 9BU  
 (Grossbritannien)

## ENVRON

Hydrauliköle bzw. -flüssigkeiten; Getriebeöle bzw.  
 -flüssigkeiten; Frostschutzmittel und Kühlmittel;  
 Bremsflüssigkeiten; Metallbearbeitungsflüssigkei-  
 ten; Gesteinsbohrflüssigkeiten; technische Öle und  
 Fette; Schmiermittel; Brennstoffe einschliesslich  
 Motorentriebstoffe; Schneidflüssigkeiten.  
 Int. Kl. 1, 4  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1991 **391700**  
**Telefonaktiebolaget L M Ericsson**, Postfach,  
 S-126 25 Stockholm (Schweden)

## CODELINE

Apparate, Geräte und Komponenten davon für die  
 Telekommunikation sowie Telefonapparate und  
 Teile davon.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Schweden, 24. August 1990.

Hinterlegungsdatum: 13. März 1991 **391701**  
**The Stanley Works Limited**, Cory House, The  
 Ring, GB-Bracknell RG12 1AX (Grossbritannien)

## MOLE

Erneuerung der Marke Nr. **251998**. Schutz ab  
 13. März 1991.

Handwerkzeuge, einschliesslich Schraubenschlüs-  
 sel, Klemmen aller Art, Röhrenschneider und  
 Schleifer.  
 Int. Kl. 6, 8, 9, 17  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 mars 1991 **391702**  
**Hodders Company Limited**, Blk. A, 13/F., Luk Hop  
 Ind. Blds., 8 Luk Hop St., San Po Kong, Kowloon  
 (Hong-Kong)

## HODERS

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces  
 matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres  
 précieuses; horlogerie et instruments chronométri-  
 ques; bracelets de montres.  
 Cl. int. 14  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1991 **391703**  
**EUROTEL-Systems Europäische Tele-Kommuni-  
 kationssysteme GmbH**, Johannes-Kepler-Strasse 4,  
 D-W-7033 Herrenberg (Deutschland)

## CITY

Software für Videotex-Systeme; Software für den  
 Telekommunikationsbereich.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **391704**  
**ABB Fläkt Aktiebolag**, Sickla Allé 13,  
 S-Nacka (Schweden); Korrespondenzadresse:  
 S-120 86 Stockholm (Schweden)

## LUXOVENT

Erneuerung mit Übertragung von Fläkt Aktiebolag,  
 Nacka (Schweden), der Marke Nr. **253098**. Schutz  
 ab 23. März 1991.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Trocken-, Lüftungsan-  
 lagen, insbesondere Ventilationsapparate sowie  
 andere Apparate zur Änderung des Drucks oder der  
 Geschwindigkeit von Luft oder anderen Gasen  
 durch Heizung, Befeuchtung, Entfeuchtung, Aus-  
 tausch von Wärme und/oder Feuchtigkeit, Reini-  
 gung oder Zusatz von anderen Stoffen; Wärmeaus-  
 taucher, Warmluftaggregate, Ventilatoren, Luft-  
 ventile, Luftgitter, Drosselklappen sowie Kanäle  
 und an den obgenannten Apparaten angeschlossene  
 Rohrleitungen; Filter und Apparate zum Abschei-  
 den von Staub aus Luft oder anderen Gasen auf  
 trockenem oder nassem Weg; Apparate zur Heiz-  
 ung, Kühlung, Befeuchtung, Entfeuchtung, Trock-  
 nung oder dergleichen, bei denen Luft oder Gase auf  
 feste Stoffe wie Holz, Furnier, Bauplatten, Zellulose  
 und andere faserige Stoffe, Papier, Pappe, Karton,  
 Hackspäne, Getreide einwirken.  
 Int. Kl. 11  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1991 **391705**  
**ABB Fläkt Aktiebolag**, Sickla Allé 13,  
 S-Nacka (Schweden); Korrespondenzadresse:  
 S-120 86 Stockholm (Schweden)

## AEROROLL

Erneuerung mit Übertragung von Fläkt Aktiebolag,  
 Nacka (Schweden), der Marke Nr. **253097**. Schutz  
 ab 23. März 1991.

Heizungs-, Kühl-, Lüftungsanlagen, insbesondere  
 Ventilationsapparate sowie andere Apparate zur  
 Änderung des Drucks oder der Geschwindigkeit  
 von Luft oder anderen Gasen; Apparate zum Kon-  
 ditionieren von Luft oder anderen Gasen durch  
 Heizung, Kühlung, Befeuchtung, Entfeuchtung,  
 Austausch von Wärme und/oder Feuchtigkeit, Rei-  
 nigung oder Zusatz von anderen Stoffen; Wärme-  
 austauscher, Warmluftaggregate, Ventilatoren,  
 Luftventile, Luftgitter, Drosselklappen sowie  
 Kanäle und an den obgenannten Apparaten ange-  
 schlossene Rohrleitungen; Filter und Apparate zum  
 Abscheiden von Staub aus Luft oder anderen Gasen  
 auf trockenem oder nassem Weg.  
 Int. Kl. 11  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1991 **391706**  
**CIBA-GEIGY AG**, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## EPOK

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fun-  
 gicide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1991 **391707**  
**CIBA-GEIGY AG**, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## HABITROL

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. November 1991 **391708**  
**Winter & Co.**, Nauenstrasse 65, 4002 Basel

## PAPUR

Bucheinband- und Überzugspapier.  
 Int. Kl. 16  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1991 **391709**  
**S.A. F.lli Galli, Camis & Stock**, via Francesco  
 Soave 9, 6830 Chiasso 3

## ICE BREAKER

Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).  
 Int. Kl. 33  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1991 **391710**  
**Bystronic Maschinen AG**, Industriestrasse 3,  
 4922 Bützberg

## BYSTRONIC

Landwirtschaftliche Maschinen, Laser-Bearbeitungsmaschinen, Laserquellen, Wasserstrahl-schneidmaschinen, Flachglasbearbeitungsmaschinen, Isolierglasmaschinen, Videobildauswertungsgeräte.  
 Int. Kl. 7, 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1992 **391711**  
**Bossard AG**, Steinhäuserstrasse 70, 6300 Zug

## ISM PERIPHERIC

Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.  
 Int. Kl. 7  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 janvier 1992 **391712**  
**Nicolas Crevoisier**, 2718 Lajoux JU

## GIROGRIL

Rôtissoires et appareils à griller, leurs parties et accessoires compris en classe 11; outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers.  
 Cl. int. 8, 11  
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1992 **391713**  
**Bodywell AG**, Zürichstrasse 31, 8700 Küsnacht ZH

## SPARGEL SCHLANK BY BODYWELL

Spargel; Spargel-Produkte; Spargel-Extrakte.  
 Int. Kl. 29, 31  
 Produktion, Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1992 **391714**  
**Bodywell AG**, Zürichstrasse 31, 8700 Küsnacht ZH

## SPARGLE-DICH-SCHLANK BY BODYWELL

Spargel; Spargel-Produkte; Spargel-Extrakte.  
 Int. Kl. 29, 31  
 Produktion, Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1992 **391715**  
**Tecaro AG**, 19, rue des Rochettes, 2017 Boudry

## TECAMILL

Anlagen, Maschinen und Apparate (soweit in Klasse 7 enthalten) zum Homogenisieren, Dispergieren, Aufschliessen und Mahlen von Feststoffen in Flüssigkeiten sowie zur Trockenmahlung verschiedenster Produkte jeder Härte.  
 Int. Kl. 7  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 février 1992 **391716**  
**Mikron SA - Boudry Systèmes d'usinage et d'assemblage**, 17, route du Vignoble, 2017 Boudry

## POLYLINE

Machines et machines-outils; machines-transferts; machines de montage; outils pour ces machines.  
 Cl. int. 7  
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 23 janvier 1992 **391717**  
**Société Anonyme des Galeries Lafayette**, 40, Boulevard Haussmann, F-Paris (France)



Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 Cl. int. 25  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. April 1990 **391718**  
**Canadian Imperial Bank of Commerce**, Commerce Court, Toronto (Ontario M5L 1A2, Kanada)

## COMM\*STAR

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 366855. Schutz ab 4. April 1990.

Computerprogramme zur Überwachung und Berichterstattung von Informationen betreffend Wertschriften, Transaktionen, Cash flow-management, Schuldenlenkung und ähnliche Computerprogramme. Berichte, Listen, Drucksachen, Veröffentlichungen, Bücher, Zeitschriften.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. April 1990 **391719**  
**Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen**, Bundesgasse 20, 3001 Bern



Heizungsanlagen, Handfeuerlöscher.  
 Int. Kl. 9, 11  
 Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1992 **391720**  
**Herlitz Aktiengesellschaft**, Reuchlinstrasse 10, D-W-1000 Berlin 21 (Deutschland)

## McPaper

Papier, Pappe (Karton), Papier- und Pappwaren, nämlich Aktendeckel, Aktensammelmappen, Hängetaschen, Ordner, Sammelmappen, Schnellhefter und Unterschriftenmappen; Druckschriften; Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Fotografien; Schülerrequis, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren; Künstlerbedarfartikel, nämlich Zeichen-, Mal- und Modellierwaren; Pinsel für Maler und Künstler; Schreibmaschinen; Büroartikel, nämlich Schreibgeräteköcher, Schreib- und Malgeräte, Füllhalter und Kugelschreiber, einzeln und auch als Schreibset, Anspitzer, Locher, Radierer und Bleistift, einzeln und auch als Kombi-Set, Tintenroller, Boutiquebücher, Kladden, Briefblöcke, Ringbuchblöcke, Sammelmappen mit Gummizug, Notizklötze, Miniordner, Telefonregister, Adress-Ringbücher, Fotobücher, Fächer-mappen, Ordner, Ringbücher, Schreibtisch-Utensilien, nämlich Schreibgeräte- und Büroklammer-ablagen, Bürolocher, Bürohefter, Enthefterzangen, Schreibgeräteköcher, Zettelschalen, Zettelkästen, Federschalen, Büroklammer-Spender, Brief-Ablageschalen, Schreibunterlagen, Stempelhalter, Briefständer, Klebebandabroller, Aschenbecher, Haftnotiz-Zettelhalter, Papierkorb, Buchstützen und Schreib-Klempfplatten; Diskettenablagen, Karteikästen, Entklammerer, Farbbänder, Heftapparate, Locher, Prägegeräte für bürotechnische Zwecke; Telefonregister, Zettelkästen; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate) in Form von Druckereierzugnissen und Spielen, Globen, Wandtafelzeichengeräten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 mai 1990 **391721**  
**MDC Exports Limited**, Hamelin House, 211/213, High Town Road, GB-Luton (Beds LU2 0BZ, Royaume-Uni)



Appareils et instruments vétérinaires ainsi que leurs parties; mangeoirs, colliers, couvertures, laisses, muselières, licous, harnais, sellerie et fouets, tous ces produits destinés aux animaux.  
 Cl. int. 10, 18, 24  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1990 **391722**  
**The Sweetheart Arts Company, Inc.**, Bldg. 109, Suite 213, 15466 Los Gatos Boulevard, Los Gatos (CA 95032 Vereinigte Staaten von Amerika)



Spiele und Spielzeuge, einschliesslich Puppen.  
 Int. Kl. 28  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1990 **391723**  
**Ford Motor Company (Switzerland) SA**, Kurvenstrasse 35, 8006 Zürich

## FASCINATION

Zeitschrift als Kundenmagazin.  
 Int. Kl. 16  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1990 **391724**  
**Geissmann Papier AG**, Güterstrasse 5, Villmergen; Postadresse: 5605 Dottikon



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 249195. Schutz ab 30. Oktober 1990.

Kunststoffolien aller Art, kunststoffbeschichtete Papiere, aus diesen Materialien und aus diesen Produkten hergestellte Verpackungen wie Beutel, Taschen, Bogen und Rollen. Ausgabegeräte und Ständer für diese Waren (nicht aus Metall).  
 Int. Kl. 16, 17, 21  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1990 **391725**  
**FJ, Diamond & Gem Trading AG**, c/o Arent AG, Gutenbergstrasse 1, 3011 Bern



Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20185.



## Bondpartners SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1991  
(après répartition du bénéfice net)

Actif		(B 302)	Passif
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de chèques postaux	1 713 120.73	Engagements en banque à vue	1 132 534.75
Avoirs en banque à vue	3 661 480.—	Engagements envers des correspondants	2 782 369.15
Avoirs en banque à terme	30 900 100.—	Comptes courants créanciers à vue	7 646 167.53
Titres	22 376 259.65	Comptes courants créanciers à terme	23 171 100.—
Avoirs auprès des correspondants	3 664 039.45	Passifs transitoires et divers	6 666 966.80
Comptes courants débiteurs	2 917 936.50	Dividende 26% (Actions)	910 000.—
Autres actifs	254 819.03	Dividende 26% (Bons de participation)	520 000.—
Participations	4 600 000.—	Capital-actions	3 500 000.—
Immeuble	350 000.—	Capital bons de participation	2 000 000.—
		Réserve spéciale	19 150 000.—
		Réserve légale	2 750 000.—
		Bénéfice reporté à compte nouveau	208 617.13
	<u>70 437 755.36</u>		<u>70 437 755.36</u>
<b>Charges</b>		<b>Produits</b>	
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	2 853 882.62	Produits du portefeuille-titres	7 596 592.50
Commissions	306 448.54	Commissions	750 612.10
Organes de la société et personnel	3 905 977.15	Intérêts créanciers	3 055 016.48
Frais généraux et de bureau	2 178 478.50	Autres produits	157 627.62
Impôts et taxes	908 161.35	Gains de change	1 069 208.64
Amortissements	451 999.95		
Autres charges	153 246.10		
Bénéfice de l'exercice	1 870 863.13		
	<u>12 629 057.34</u>		<u>12 629 057.34</u>
		<b>Répartition du bénéfice net</b>	
	Fr.		Fr.
Dividende 26% (Actions)	910 000.—	Report de l'exercice	167 754.—
Dividende 26% (Bons de participation)	520 000.—	Bénéfice net de l'exercice	1 870 863.—
Réserve spéciale	400 000.—		
Report à nouveau	208 617.—		
	<u>2 038 617.—</u>		<u>2 038 617.—</u>

## Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg

Bilan au 31 décembre 1991

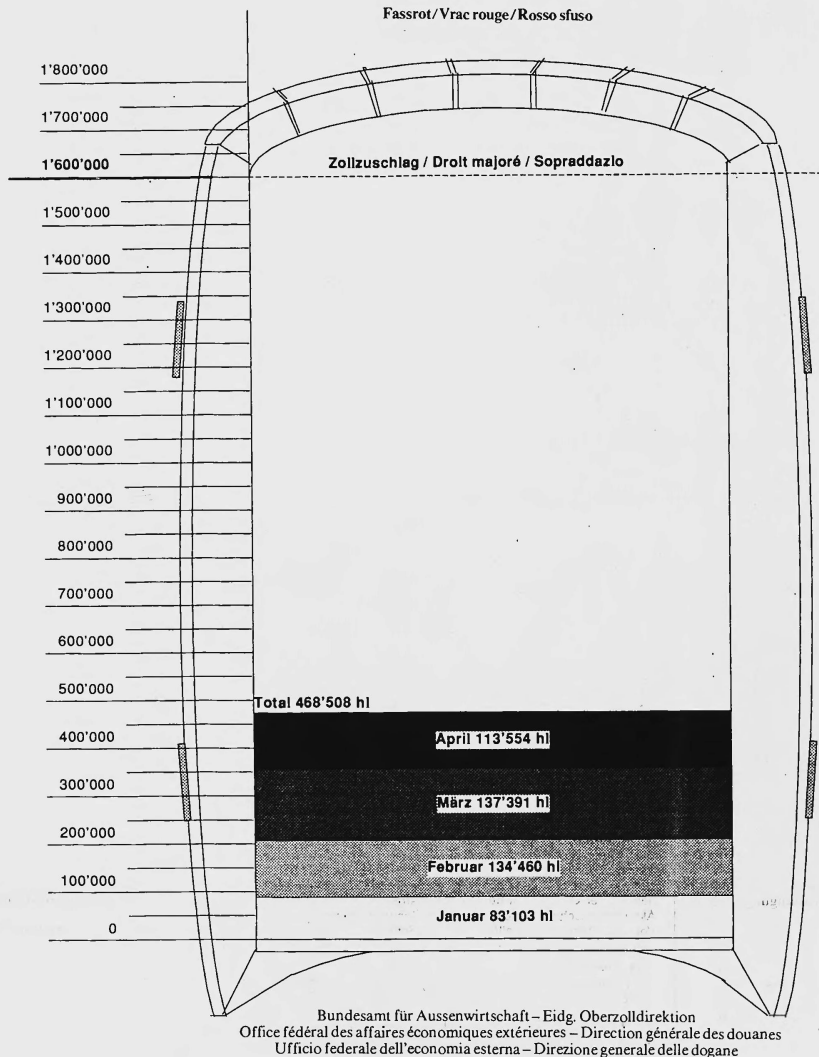
Actif		(B 309)	Passif
	en milliers de fr.fr.		en milliers de fr.fr.
Caisse, instituts d'émission, trésor public, comptes courants postaux	449 832	Instituts d'émission, trésor public, comptes courants postaux	347
Etablissements de crédit et institutions financières	41 725 768	Etablissements de crédit et institutions financières	34 534 988
Bons du trésor, valeurs reçues en pension ou achetées fermes et créances négociables sur les marchés	614 109	Valeurs données en pension ou vendues fermes	2 467 855
Crédits à la clientèle	24 852 837	Compte créditeurs de la clientèle	34 817 999
Valeurs à l'encaissement	3 410 808	Comptes exigibles après encaissement	3 136 891
Comptes de régularisation et divers	2 485 283	Comptes de régularisation, provisions et divers	2 150 098
Opérations de transaction sur titres	151 394	Opérations de transactions sur titres	44 248
Titres de placement	4 931 729	Obligations	—
Titres de participations et de filiales	756 871	Emprunts subordonnés	695 189
Prêts participatifs	153 111	Ecart de réévaluation	28 483
Immobilisations	221 450	Réserves	1 482 046
		Capital	353 247
		Report à nouveau	—
		Bénéfice de l'exercice	41 801
<b>Total</b>	<u>79 753 192</u>	<b>Total</b>	<u>79 753 192</u>
<b>Hors bilan</b>	en milliers de fr.fr.	<b>Hors bilan</b>	en milliers de fr.fr.
Accords de refinancement donnés à des établissements de crédits ou des institutions financières	468 048	Accords de refinancement reçus d'établissements de crédits ou d'institutions financières	—
Cautions, avals, autres garanties en faveur d'intermédiaires financiers	798 678	Cautions, avals, autres garanties reçus d'établissements de crédit ou d'institutions financières	2 256 603
Ouvertures de crédits confirmés en faveur de la clientèle	2 846 774		
Cautions, avals, obligations cautionnées, autres garanties, donnés d'ordre de la clientèle	4 976 589		
Acceptation à payer et divers	784 193		

## Comptes de résultats sociaux au 31 décembre 1991

	en milliers de fr.fr.
<b>Produits d'intérêt relatifs aux:</b>	
- Opérations de trésorerie et interbancaires	4 825 462
- Opérations de la clientèle	2 457 156
- Portefeuille-titres	602 684
<b>Total des produits d'intérêt</b>	<u>7 885 302</u>
<b>Charges d'intérêt relatives aux:</b>	
- Opérations de trésorerie et interbancaires	(4 094 378)
- Opérations de la clientèle	(2 532 279)
- Charges sur dettes représentées par un titre, et sur dettes subordonnées	(302 907)
<b>Total des charges d'intérêt</b>	<u>(6 929 564)</u>
<b>Marge d'intérêt (y compris les revenus du portefeuille-titres)</b>	955 738
<b>Autres produits d'exploitation bancaire:</b>	
- Produits nets des opérations de change	184 149
- Produits nets des opérations sur titres	130 106
- Produits nets de recouvrement sur chèques et effets	17 135
- Produits nets sur engagements par signature	36 071
- Commissions nettes sur opérations de trésorerie et interbancaires	(15 083)
- Commissions nettes sur opérations de la clientèle	36 021
- Produits nets sur instruments financiers à terme	2 185
- Produits divers	96 683
<b>Total autres produits d'exploitation bancaire</b>	<u>487 267</u>
<b>Produits net bancaire</b>	1 443 005
<b>Produits accessoires</b>	26 383
<b>Produits net bancaire et produits accessoires</b>	<u>1 469 388</u>
<b>Charges générales d'exploitation:</b>	
- Charges de personnel	(719 020)
- Impôts et taxes	(38 329)
- Travaux, fournitures et services extérieurs	(202 638)
- Autres charges générales d'exploitation	(122 673)
- Dotations aux comptes d'amortissements	(73 548)
<b>Total des charges générales d'exploitation</b>	<u>(1 156 208)</u>
<b>Résultat brut d'exploitation après amortissements</b>	313 180
<b>Dotations et reprises de provisions d'exploitation</b>	(281 072)
<b>Produits de charges exceptionnels</b>	60 830
<b>Dotations et reprises de provisions hors exploitation</b>	(1 819)
- Participation des salariés	(1 727)
<b>Résultat avant impôt</b>	89 392
<b>Impôt sur les sociétés</b>	(47 591)
<b>Résultat net</b>	<u>41 801</u>

## Wein / Vin / Vino - Import 1992

Fassrot / Vrac rouge / Rosso sfuso



## Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: Gewebe am Stück

Material: 100% Baumwolle

Gewebebindung: Leinwandbindung

Fadenzahl:

Kette = 25 auf 1 cm Schuss = 18 auf 1 cm

Garnnummer:

Kette = Nm 34 auf 1 cm Schuss = Nm 27 auf 1 cm

Garnart: einfache

Veredlung: gefärbt

Anzahl Laufmeter: 598

Quadratmetergewicht: 135 g/m<sup>2</sup>

Gewebebreite: 150 cm

Ursprungsland des Importproduktes: Ungarn

Diverses:

Handelsstufe: Produktion und Handel

AEA-Referenz-Nr.: 1/0212

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

## Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: tissus en pièce

Matière: 100% coton

Armure: armure toile

Nombre de fils:

à la chaîne = 25 sur 1 cm à la trame = 18 sur 1 cm

Numéro des fils (titrage métrique):

pour la chaîne = Nm 34

pour la trame = Nm 27

Genre de fils: fils simples

Perfectionnement: teint

Nombre de mètres courant: 598

Poids au m<sup>2</sup>: 135 g/m<sup>2</sup>

Largeur du tissu: 150 cm

Pays d'origine du produit importé: Hongrie

Divers:

Degré commercial: production et commerce

No de référence - DIE: 1/0212

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

## Diplomatische Vertretungen

Der Bundesrat hat ernannt:

**Bauty Anne**, gegenwärtig Botschaftsrat bei der Ständigen Mission der Schweiz bei den Internationalen Organisationen in Genf, zum ständigen Geschäftsträger in der Ukraine. Sie wird ihr Amt in Kiew im Laufe dieses Sommers antreten.

Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten

## Représentations diplomatiques

Le Conseil fédéral a nommé:

**Bauty Anne**, actuellement conseiller d'ambassade auprès de la Mission permanente de la Suisse près les organisations internationales à Genève, en qualité de chargé d'affaires en pied de Suisse en Ukraine. Elle prendra ses fonctions à Kiew dans le courant de cet été.

Département fédéral des affaires étrangères

## Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92 ist zweisprachig erschienen und umfasst 284 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für 16 Franken gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Der grösste Fehler ist meiner Ansicht nach der, sich keines solchen bewusst zu sein.

Thomas Carlyle

## NEU Kantone und Städte der Schweiz NEU

Statistische Übersichten 1991

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) erstmals herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 150 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 25.-).

Der 250 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 46.- erhältlich beim

Bundesamt für Statistik  
Hallwylstrasse 15, 3003 Bern, Tel. 031 61 88 36

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

EVN Energie-Versorgung  
Niederösterreich, Aktiengesellschaft

(vormals Newag Niogas)

## Maria Enzersdorf am Gebirge

## 4% Anleihe 1978-93 von Fr. 70 000 000.-

(Valoren-Nummer 425 895)

Von der gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 24. Mai 1992 fällig gewordenen Tilgungsrate konnten Titel im Umfang von Fr. 3 500 000.- am Markt zurückgekauft werden.

Somit bleiben noch Obligationen im Nennwert von Fr. 31 900 000.- dieser Anleihe im Umlauf.

Zürich, 25. Mai 1992

Aus Auftrag:  
Schweizerische Volksbank

Queensland  
Government Development Authority  
Brisbane (Australien)

## 5½% Anleihe 1985-95 von sFr. 100 000 000.-

(Valoren-Nummer 639 786/ISIN CH0006397860)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 23. Mai 1992 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.- nominal wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 23. Mai 1992 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 85 000 000.- ausstehend.

Zürich, im Mai 1992

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

**Arlberg Strassentunnel AG  
Innsbruck, Österreich**

**4% Anleihe 1978-93  
von SFr. 40 000 000**

(Valoren-Nummer 423 930 / ISIN CH 000 423 930 4)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen dieser Anleihe per 24. Mai 1992 fällige Tilgungsrate von SFr. 2 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 24. Mai 1992 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 20 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Mai 1992

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

**Kyushu Electric Power Co., Inc.  
Fukuoka, Japan**

**5% Anleihe 1985-95  
von SFr. 100 000 000**

(Valoren-Nummer 766 957 - ISIN CH 000 766 957 2)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen dieser Anleihe per 23. Mai 1992 fällige Tilgungsrate von SFr. 4 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 23. Mai 1992 bleiben somit noch Titel im Nennwert von SFr. 87 200 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Mai 1992

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

**Mitteilung an die Obligationäre der  
MOUNTLEIGH FINANCE N. V.**

**5 3/4% Obligationen 1987-1992 (Mai)**

Valoren-Nummer 557.690  
(nachstehend «Obligationen Mai 1992» genannt)

**5 3/4% Obligationen 1987-1992 (Juni)**

Valoren-Nummer 557.715  
(nachstehend «Obligationen Juni 1992» genannt)

**3 1/4% Wandelobligationen 1987-1997**

Valoren-Nummer 557.649  
(nachstehend «Wandelobligationen» genannt)

**alle mit Garantie der Mountleigh Group plc, London**

Die Inhaber obgenannter Obligationen werden hiermit zu einer Obligationärsversammlung einberufen, die

**am 10. Juni 1992, um 14.00 Uhr im Hotel Intercontinental  
7 chemin Petit-Saconnex, 1209 Genf**

stattfindet.

**Traktandenliste**

1. Organisation der Obligationärsversammlung
2. Präsentation durch Vertreter der Mountleigh Group plc
3. Für die Obligationen Mai 1992 und die Obligationen Juni 1992 Änderung der Ziffern 2 und 3 der Anleihebedingungen (Aufschub der Fälligkeit von Zinsen und Kapital bis zum 31. Juli 1992) und Verzicht bis zum 31. Juli 1992 auf die vorzeitige Kündigung gemäss Ziffern 9 (a), 9 (b) und 9 (e) der Anleihebedingungen, für die Wandelobligationen Verzicht bis zum 31. Juli 1992 auf die vorzeitige Kündigung gemäss Ziffern 11 (b) und 11 (e) der Anleihebedingungen.

**Stimmklassen und Bedingungen**

Die Inhaber der Obligationen Mai 1992, Juni 1992 und der Wandelobligationen bilden separate Klassen. Die Beschlüsse unter Punkt 3 der Traktandenliste werden klassenweise separat zur Abstimmung gebracht. Alle Beschlüsse unter Punkt 3 treten unter der Bedingung in Kraft, dass alle Klassen ihre entsprechenden Beschlüsse mit der notwendigen Mehrheit annehmen.

**Quorum, Mehrheiten**

Die Obligationärsversammlung ist unabhängig von der Anzahl der vertretenen Obligationen gültig konstituiert. Die Beschlüsse jeder Klasse sind gültig gefasst, wenn sie von der absoluten Mehrheit der in der jeweiligen Klasse vertretenen Stimmen angenommen sind.

**Teilnahme an der Versammlung, Vollmachten**

Zutritt an der Obligationärsversammlung wird nur den Inhabern der Obligationen Mai 1992, der Obligationen Juni 1992 und der Wandelobligationen gewährt.

Das Stimmmaterial wird am Eingang zum Versammlungslokal abgegeben gegen Präsentation (i) der Obligationen oder einer von einer schweizerischen Bank oder einer schweizerischen bankähnlichen Finanzgesellschaft ausgestellten Bestätigung, dass die Obligationen beim betreffenden Institut für die Dauer des Tages der Obligationärsversammlung im Namen des betreffenden Obligationärs gesperrt bleiben und (ii) gegen Vorweisung eines Identitätsausweises.

Obligationäre, die ihre Stimme nicht persönlich abgeben wollen, können sich durch ihre Bank oder einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Vollmachtsformulare sind bei S. G. Warburg Soditic SA mit untenstehendem Talon erhältlich.

Der genaue Text der vorgeschlagenen Entscheide sowie ein Erläuterungsdokument, das von Moutleigh Group plc vorbereitet wurde, kann bei S. G. Warburg Soditic SA mit untenstehendem Talon angefordert werden.

**Für sämtliche Angaben wird auf das Erläuterungsdokument der Moutleigh Group plc hingewiesen.**

**Weiteres Vorgehen**

Moutleigh Group plc beabsichtigt, spätestens auf den 31. Juli 1992 eine zweite Obligationärsversammlung einberufen zu lassen, in der Beschlüsse betreffend Änderung gewisser Bedingungen der obgenannten Anleihen gefasst werden sollen; diese stehen im Zusammenhang mit der Restrukturierung der Schuldverpflichtungen der Moutleigh Gruppe.

Ich bin ein Schweizerfranken-Obligationär der Moutleigh Finance N. V. und wünsche folgende Dokumentation zu erhalten:

- Erläuterungsdokument mit dem genauen Text der vorgeschlagenen Entscheide
- Vollmachtsformulare

Bitte senden an:

Herrn/Frau \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Land \_\_\_\_\_

Diesen Talon bitte senden an: S. G. Warburg Soditic SA, 118, Rue du Rhône, 1211 Genève 3, zuhanden Emissionsabteilung, z. Hd. Fr. Catherine Bourquin.

Genf, den 25. Mai 1992

Im Auftrag:  
**S. G. Warburg Soditic SA**

**Kotierungsinserat**

**BZ Optionen  
auf  
Roche Holding AG,  
Basel**

**BZ BANK ZÜRICH**  
AKTIENGESELLSCHAFT

Einführung der BZ Stillhalter-Optionen auf Genussscheine der Roche Holding AG, Basel, an den Börsen von Zürich und Basel, beantragt und bewilligt auf den 25. Mai 1992

**170 000 Call-Optionen**

Valoren-Nummer 130.951

**zum Kauf von 85 000 Genussscheinen  
der Roche Holding AG**

**Angaben zu den Optionen**

**Optionsrecht:**

Zwei Optionen berechtigen zum Bezug von einem Genussschein der Roche Holding AG.

**Optionspreis:**

Fr. 3550.-

**Optionsfrist:**

22. Mai 1992 bis 16. Februar 1994.

**Ausübung des Optionsrechtes:**

Die Optionsrechte sind durch schriftliche, an die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder an den Schweizerischen Bankverein, Basel, gerichtete Erklärung auszuüben, unter gleichzeitiger Entrichtung des Optionspreises in bar. Als schriftlich gelten auch Erklärungen durch Telegramm, Telex oder Telefax. Zur Einhaltung der Optionsfrist genügt das fristgemässe Eintreffen der Ausübungserklärung bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder beim Schweizerischen Bankverein, Basel. Vom Ausübenden sind allfällige in der Schweiz im Zusammenhang mit der Lieferung der Genussscheine verbundene Stempelsteuern und ähnliche Gebühren sowie die jeweilige Courtage zu entrichten.

**Absicherung:**

Zur Absicherung ist der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft eine entsprechende Anzahl Genussscheine verpfändet.

**Bekanntmachungen:**

Mitteilungen, welche die Optionen betreffen, werden im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in je einer Tageszeitung in Zürich und Basel veröffentlicht.

**Kotierung:**

Die Kotierung der Optionen an den Börsen von Zürich und Basel ist durch die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft bei der Schweizerischen Zulassungsstelle beantragt worden. Die Kotierung an jeder dieser Börsen wurde bewilligt und wird während der ganzen Optionsfrist aufrechterhalten werden.

**Angaben über die Genussscheine der Roche Holding AG**

Die Genussscheine der Roche Holding AG sind an den Börsen Zürich, Basel und Genf kotiert. Angaben über die Roche Holding AG werden gemäss den an der Zürcher Börse geltenden Vorschriften publiziert. Der Geschäftsbericht dieser Gesellschaft kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, eingesehen werden.

**Kursentwicklung der Genussscheine der Roche Holding AG**



**Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich**

Für Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, verweisen wir auf das am 7. März 1992 im Zusammenhang mit der Ausgabe von BZ Ciba-Geigy Optionen in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlichte Kotierungsinserat in Verbindung mit dem entsprechenden Kotierungsprospekt.

Die obenstehenden Angaben sind eine gekürzte Fassung des vollständigen, für die Hauptbörsenzulassung allein massgebenden Kotierungsprospektes in deutscher Sprache. Dieser kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Sihlstrasse 50, 8021 Zürich, bezogen werden.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 651 bzw. 1156 OR.

Die in diesem Kotierungsinserat aufgeführten Optionen sind von der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, ausgegeben worden.

Zürich, den 23. Mai 1992

**BZ BANK ZÜRICH AKTIENGESELLSCHAFT**

# 7 1/8% Pfandbriefe

Serie 268, 1992-2004, von Fr. 270 000 000

<b>Zweck</b>	Beschaffung weiterer Mittel für die Gewährung von Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Pfandbriefgesetzes	
<b>Emissionspreis</b>	100,50%	
<b>Anmeldefrist</b>	bis 27. Mai 1992, mittags	
<b>Laufzeit</b>	längstens 12/10 Jahre	
<b>Stückelung</b>	Inhabertitel zu Fr 5000 und Fr 100 000	
<b>Liberierung</b>	15. Juni 1992	
<b>Kotierung</b>	an den Börsen von Basel, Genf und Zürich sowie an der «Telefonischen Börse Bern»	
<b>Valoren-Nummer</b>	048.992	
	Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen	

Aargauische Kantonalbank  
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank  
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Banque Cantonale du Jura  
Banque Cantonale Neuchâtelaise  
Banque Cantonale Vaudoise  
Banque hypothécaire  
du canton de Genève  
Basellandschaftliche Kantonalbank

Basler Kantonalbank  
Berner Kantonalbank  
CEG Genève  
Crédit foncier vaudois  
Freiburger Staatsbank  
Glarner Kantonalbank  
Graubündner Kantonalbank  
Kantonalbank Schwyz  
Luzerner Kantonalbank  
Nidwaldner Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank  
St. Gallische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank  
Solothurner Kantonalbank  
Thurgauer Kantonalbank  
Uner Kantonalbank  
Walliser Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank

## Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

JB<sup>co</sup>B

## BÄR HOLDING AG

### Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 18. Juni 1992, 11.00 Uhr, in das Kongresshaus Zürich, Kleiner Tonhalleaal, Eingang T, Claridenstrasse 7, 8002 Zürich  
Türöffnung: 10.15-11.00 Uhr

### Traktanden

- Vorlage des Geschäftsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1991/92 und der Bilanz per 31. März 1992 sowie des Berichtes der Kontrollstelle
- Beschlussfassung über
  - Abnahme des Geschäftsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1991/92 und der Bilanz per 31. März 1992
  - Verwendung des Gewinnsaldos
  - Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung
- Aktienplit
  - Antrag des Verwaltungsrates auf Aufteilung des Nennwertes sämtlicher Namen- und Inhaberaktien im Verhältnis 1 zu 10
  - Anderung von Ziffer 3.2 der Statuten (Eintragung nach Inkrafttreten des revidierten Aktienrechts)
- Wahlen in den Verwaltungsrat
- Wahl der Kontrollstelle
- Diverses

Der Geschäftsbericht mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Gewinnsaldos und dem Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge bezüglich Traktanden 3, 4 und 5 liegen ab 5. Juni 1992 für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Inhaberaktien können die Eintrittskarten gegen Hinterlegung der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung vom 26. Mai bis 16. Juni 1992, mittags, bei folgender Adresse beziehen:

Bank Julius Bär & Co. AG  
Bahnhofstrasse 36  
Postfach  
8010 Zürich

Namenaktionäre, die am 26. Mai 1992 im Aktienregister eingetragen sind, können bis zum 16. Juni 1992, mittags, die Eintrittskarten mittels Bestellschein bei folgender Adresse anfordern:

Bär Holding AG, Aktienregister  
Bahnhofstrasse 36  
Postfach  
8010 Zürich

In der Zeit vom 27. Mai bis 18. Juni 1992 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Gemäss Ziffer 7.1 der Statuten können an der Generalversammlung, abgesehen von gesetzlich oder handelsrechtlichen Vertretern, nur schriftlich bevollmächtigte Aktionäre als Stellvertreter von Aktionären teilnehmen. Ein Namenaktionär kann nur durch einen anderen im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionär vertreten werden.

Die Abstimmung betreffend Traktandum 3 findet nach revidiertem Aktienrecht statt. Schweizerische Banken und gewerbsmässige Vermögensverwalter sind deshalb gehalten, der Bär Holding AG Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben. Die Depotvertreter werden gebeten, der Gesellschaft diese Angaben möglichst frühzeitig, spätestens am Tag der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle, mitzuteilen.

Zürich, den 19. Mai 1992

Bär Holding AG  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident  
Hans J. Bär

## Vigier Cement AG, Luterbach

### Ausschüttung auf Partizipationskapital für das Jahr 1991

Die Generalversammlung vom 20. Mai 1992 hat die Ausschüttung für das Geschäftsjahr 1991 auf Fr. 22.- brutto je Partizipationsschein festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 26. Mai 1992 gegen Einreichung von Coupon Nr. 14 unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer mit netto Fr. 14.30 bei den Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt.

Luterbach, 21. Mai 1992

Vigier Cement AG

## BANK VONTOBEL Zürich

### Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen

Vontobel Pharma-Basket 1990-30. 6. 1992  
(Valoren-Nr. 136.211; Symbol PHVO)

Infolge der von der Generalversammlung der Aktionäre der Ciba-Geigy AG am 6. Mai 1992 beschlossenen Kapitalerhöhung und Zuteilung von Gratisoptionen wird der Optionspreis für einen Basket von Fr. 9'056.- um Fr. 57.- auf neu Fr. 8'999.- herabgesetzt.

Die Optionen können vom 21. 5. 1992 an zum neuen Optionspreis ausgeübt werden.

Zürich, im Mai 1992

Bank J. Vontobel & Co. AG

## American Express Bank Limited New York

### 5 1/2% Anleihe 1983-1994 von SFr. 100 000 000.- nominal

Valoren-Nummer 864 314

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 19. Mai 1992 eine Tilgung von SFr. 2 000 000.- nominal durch Rückkäufe am Markt zu 100% oder darunter zur Rückzahlung fällig.

Diese Amortisationsrate ist in vollem Umfang durch Rückkäufe am Markt gedeckt worden. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf SFr. 88 630 000.-.

Genf, im Mai 1992

Im Auftrag:  
S. G. Warburg Soditic SA

## SCINTILLA AG

Solothurn

### Kapitalerhöhung 1992

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Scintilla AG vom 22. Mai 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 36 000 000.- auf Fr. 45 000 000.- zu erhöhen durch Ausgabe von 45 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 200.- Nennwert.

Die Liberierung des neuen Aktienkapitals erfolgt aus der Spezialreserve der Gesellschaft. Den bisherigen Aktionären wird eine neue Aktie auf vier alte Aktien gegen Bezahlung der eidgenössischen Verrechnungssteuer von Fr. 70.- pro neue Aktie zum Bezug angeboten, Valuta 9. Juni 1992.

Die neuen Inhaberaktien sind ab 1. Januar 1992 dividendenberechtigt.

Das Bezugsrecht ist auszuüben bis 5. Juni 1992, mittags 12 Uhr, gegen Abgabe des Coupons Nr. 7.

Für den Bezug der neuen Aktien stellen sich die nachstehend aufgeführten Banken, welche auch den An- und Verkauf von Bezugsrechten vermitteln, zur Verfügung:

Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn	Schweizerischer Bankverein, Solothurn
Solothurner Kantonalbank, Solothurn	Solothurner Handelsbank, Solothurn
Schweizerische Volksbank, Solothurn	Schweizerische Kreditanstalt, Solothurn
Bank Sarasin & Cie., Basel	Regiobank Solothurn, Solothurn

Valoren-Nummer 229 740, Börse Basel

Solothurn, 22. Mai 1992

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: Urs Rinderknecht

## SCINTILLA AG

Solothurn

### Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 6 der Scintilla-Aktie wird vom 26. Mai 1992 an wie folgt ausbezahlt:

Dividende je Aktie brutto	Fr. 36.-	
zuzüglich Jubiläumsbonus	Fr. 9.-	Fr. 45.-
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer		Fr. 15.75
Netto-Auszahlung		Fr. 29.25

Der Coupon kann am Sitz der Gesellschaft und bei folgenden Banken eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn	Schweizerischer Bankverein, Solothurn
Solothurner Kantonalbank, Solothurn	Solothurner Handelsbank, Solothurn
Schweizerische Volksbank, Solothurn	Schweizerische Kreditanstalt, Solothurn
Bank Sarasin & Cie., Basel	Regiobank Solothurn, Solothurn

Solothurn, 22. Mai 1992

Der Verwaltungsrat



## Banque Nationale de Paris (Suisse) SA

Banque Nationale de Paris (Schweiz) AG Banque Nationale de Paris (Switzerland) Ltd

### Dividende 1991

L'assemblée générale du 22 mai 1992 a décidé le paiement du dividende suivant:

Actions nominatives de fr. 100.- valeur nominale  
(numéro de valeur 132 101)

brut	Fr. 10.-
sous déduction de 35% d'impôt anticipé	Fr. 3.50
net	Fr. 6.50

Les actionnaires figurant au registre des actions recevront le dividende directement par la banque.

Actions au porteur de fr. 400.- valeur nominale  
(numéro de valeur 132 105) coupon no. 6

brut	Fr. 40.-
sous déduction de 35% d'impôt anticipé	Fr. 14.-
net	Fr. 26.-

Le paiement aura lieu, sans frais, dès le 25 mai 1992 auprès de tous les guichets en Suisse des banques suivantes:

Société de Banque Suisse  
Crédit Suisse  
Union de Banques Suisses  
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA

Bâle, 22 mai 1992



## Banque Nationale de Paris (Schweiz) AG

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA Banque Nationale de Paris (Switzerland) Ltd

### Dividende 1991

Die Generalversammlung vom 22. Mai 1992 hat beschlossen, folgende Dividende auszuschütten:

Namenaktien Fr. 100.- Nennwert (Valoren-Nummer 132 101)	
brutto	Fr. 10.-
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 3.50
netto	Fr. 6.50

Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten die Dividende direkt durch die Bank.

Inhaberaktien Fr. 400.- Nennwert  
(Valoren-Nummer 132 105) Coupon Nr. 6

brutto	Fr. 40.-
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 14.-
netto	Fr. 26.-

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 25. Mai 1992 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken:

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Banque Nationale de Paris (Schweiz) AG

Basel, 22. Mai 1992



### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Mai 1992 hat für das Geschäftsjahr 1991/92 die Ausschüttung folgender Dividenden beschlossen:

	je Inhaberaktie	je Namenaktie
Dividende brutto	Fr. 6.-	Fr. 6.-
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 2.10	Fr. 2.10
Netto	Fr. 3.90	Fr. 3.90

Die Auszahlung erfolgt ab 25. Mai 1992.

Den Namenaktionären wird die Dividende entsprechend ihrer Weisung überwiesen.

Die Dividende für Inhaberaktien wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 4 bei folgenden Zahlstellen der Gesellschaft spesenfrei ausbezahlt:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Bank Leu AG  
Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank  
CB Capital Bank

Zürich, 25. Mai 1992

Der Verwaltungsrat

## Conart Holding AG, Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1992

auf 15. Juni 1992, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Kontrollstellbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns und Festsetzung der Dividende.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Revisionsstelle.
8. Verschiedenes.

Aktionäre haben sich durch Einreichen der Aktien oder die Vorlage einer Bescheinigung einer schweizerischen Bank, wonach die Aktien am Tag der Generalversammlung ganztags bei dieser auf den Namen des Aktionärs hinterlegt sind, zu legitimieren. Vertreter von Aktionären haben ausserdem eine schriftliche Vollmacht vorzuweisen.

Der Geschäftsbericht 1991 liegt ab 26. Mai 1992 am Sitz der Gesellschaft (gegen Voranmeldung) zur Einsicht für die Aktionäre auf.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Christian Meister

## Inserate im SHAB haben Erfolg!

### Rieter Holding AG

#### Dividendenauszahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Mai 1992 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1991 wie folgt festgesetzt:

auf Namenaktien	brutto	Fr. 10.-
/. 35% Verrechnungssteuer		Fr. 3.50
	netto	Fr. 6.50
auf Partizipationsscheinen	brutto	Fr. 2.-
/. 35% Verrechnungssteuer		Fr. -0.70
	netto	Fr. 1.30

Die Vergütung der Dividende auf den Namenaktien erfolgt ab 27. Mai 1992 automatisch auf dem vom Aktionär (im Eintragungsgesuch) angegebenen Weg.

Die Dividende auf Partizipationsscheinen wird ab 27. Mai 1992 gegen Einreichung des Coupons Nr. 9 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken spesenfrei ausbezahlt:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank  
Bank J. Vontobel und Co. AG

Das Protokoll der Generalversammlung liegt ab 16. Juni 1992 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Partizipanten auf (§ 5 der Statuten).

Winterthur, 25. Mai 1992

Der Verwaltungsrat

### Rieter Holding AG

## GONDRAND AG

### Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, 18. Juni 1992, 11.15 Uhr, in unseren Räumlichkeiten, Viaduktstrasse 10, Basel.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 1991 sowie des Berichts der Kontrollstelle.
2. Entlastung von Verwaltung und Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen.
5. Allfälliges.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären 10 Tage vor der Generalversammlung am Hauptsitz und in den Filialen zur Einsicht zur Verfügung.

Die Aktionäre erhalten ihre Eintrittskarte zur Generalversammlung gegen Hinterlegung ihrer Aktien bis spätestens 5. Juni 1992 bei einer der folgenden Stellen:

Schweizerische Kreditanstalt, Hauptsitz, Filialen und Korrespondenten;  
Schweizerischer Bankverein, Hauptsitz, Filialen und Korrespondenten;  
Gondrand AG, Hauptsitz und Filialen.

Basel, 11. Mai 1992

Der Verwaltungsrat

## Schweiter AG

### Dividende für 1991

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweiter AG vom 20. Mai 1992 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1991 wie folgt festgesetzt:

	Inhaberaktie von Fr. 100.- Nennwert
Dividende brutto	Fr. 4.-
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 1.40
Netto	Fr. 2.60

Die Dividende auf Inhaberaktien wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 4 ausbezahlt.

Der Coupon Nr. 4 kann ab 21. Mai 1992 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt spesenfrei eingelöst werden.

Horgen, 21. Mai 1992

Schweiter AG  
Der Verwaltungsrat





## NESTLÉ AG, CHAM und VEVEY

### Zahlung der Dividende

Die Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen werden davon in Kenntnis gesetzt, dass ihnen, gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. Mai 1992, für das Geschäftsjahr 1991 folgende Dividende ausgerichtet wird, zahlbar ab 25. Mai 1992:

	pro Aktie	pro Partizipationsschein
brutto	CHF 215.-	CHF 43.-
abzüglich der an der Quelle erhobenen eidg. Verrechnungssteuer von 35%	CHF 75.25	CHF 15.05
netto	CHF 139.75	CHF 27.95

Die Dividende wird für Inhaberaktien und für Partizipationsscheine gegen Einreichung des Coupons Nr. 11 ausbezahlt.

Für die couponslosen Nemenaktien-Zertifikate wird gemäss den Instruktionen der Aktionäre die Dividende direkt auf deren Bankkonten überwiesen, oder die Vergütung erfolgt durch Übergabe einer Dividendenanweisung.

Die Dividende wird in Schweizerfranken ausbezahlt und ist spesenfrei für die Begünstigten. Die Auszahlung durch die Zahlstellen ausserhalb der Schweiz erfolgt in Landeswährung zum Tageskurs gegen Einlösung der Coupons bzw. der Dividendenanweisungen. Die Banküberweisungen werden zu dem am 25. Mai 1992 gültigen Kurs mit Wert gleichen Datums in lokaler Währung vorgenommen.

Der Coupon Nr. 11 und die Dividendenanweisung können ab 25. Mai 1992 bei folgenden Zahlstellen der Gesellschaft eingelöst werden:

<b>in der Schweiz:</b>	Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und Filialen Schweizerischer Bankverein, Basel, und Filialen Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, und Filialen Schweizerische Volksbank, Bern, und Filialen Bank Leu AG, Zürich, und Filialen BSI, Banca della Svizzera Italiana, Lugano, und Filialen Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, sowie Filialen und Agenturen Zürcher Kantonalbank, Zürich, und Filialen Berner Kantonalbank, Bern, und Filialen Zuger Kantonalbank, Zug, und Filialen Freiburger Staatsbank, Freiburg, und Agenturen Darier, Hentsch & Cie, Genf Lombard, Odier & Cie, Genf Pictet & Cie, Genf Coutts & Co. AG, Zürich, und Filialen
<b>in England:</b>	Credit Suisse, London Swiss Bank Corporation, London Union Bank of Switzerland, London
<b>in den Vereinigten Staaten von Amerika:</b>	Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York Credit Suisse, New York Union Bank of Switzerland, New York
<b>in Frankreich:</b>	Crédit Commercial de France, Paris Banque Paribas, Paris
<b>in Deutschland:</b>	Dresdner Bank AG, Frankfurt / Main und Düsseldorf
<b>in den Niederlanden:</b>	Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam
<b>in Oesterreich:</b>	Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Wien
<b>in Japan:</b>	Nomura Securities Co. Ltd., Tokyo Yamaichi Securities Co. Ltd., Tokyo
<b>in Belgien:</b>	Banque Bruxelles Lambert, Brüssel

Cham und Vevey, den 21. Mai 1992

Der Verwaltungsrat



## NESTLÉ S.A., CHAM et VEVEY

### Païement du dividende

Les actionnaires et détenteurs de bons de participation sont avisés que, selon décision de l'Assemblée générale du 21 mai 1992, il leur sera payé, dès le 25 mai 1992, un dividende pour l'exercice 1991:

	Par action	Par bon de participation
brut	CHF 215.-	CHF 43.-
sous déduction de l'impôt fédéral anticipé perçu à la source de 35%	CHF 75.25	CHF 15.05
net	CHF 139.75	CHF 27.95

Ce dividende sera payé contre remise du coupon N° 11 des actions au porteur ou bons de participation.

Les dividendes des certificats d'actions nominatives sans coupons seront payés par virement au compte en banque des actionnaires ou par remise d'une assignation, selon les instructions données par les actionnaires.

Les dividendes sont payables en francs suisses, sans frais pour le bénéficiaire. En dehors de la Suisse, les domiciles de paiement paieront les coupons et les assignations qui leur seront présentés dans leur monnaie nationale au cours de change du jour; les virements bancaires s'effectueront en monnaie locale au cours en vigueur le 25 mai 1992 et valeur à cette date.

Le coupon N° 11 et l'assignation peuvent être présentés à partir du 25 mai 1992 aux domiciles de paiement de la société, qui sont:

<b>en Suisse:</b>	Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales Banque Leu S.A., Zurich, et ses succursales BSI, Banca della Svizzera Italiana, Lugano, et ses succursales Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses succursales et agences Banque Cantonale de Zurich, Zurich, et ses succursales Banque Cantonale de Berne, Berne, et ses succursales Banque Cantonale Zougnoise, Zoug, et ses succursales Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg, et ses agences Darier, Hentsch & Cie, Genève Lombard, Odier & Cie, Genève Pictet & Cie, Genève Coutts et Cie S.A., Zurich, et ses succursales
<b>en Angleterre:</b>	Credit Suisse, Londres Swiss Bank Corporation, Londres Union Bank of Switzerland, Londres
<b>aux Etats-Unis d'Amérique:</b>	Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York Credit Suisse, New York Union Bank of Switzerland, New York
<b>en France:</b>	Crédit Commercial de France, Paris Banque Paribas, Paris
<b>en Allemagne:</b>	Dresdner Bank AG, Francfort / Main et Düsseldorf
<b>aux Pays-Bas:</b>	Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam
<b>en Autriche:</b>	Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Vienne
<b>au Japon:</b>	Nomura Securities Co. Ltd., Tokyo Yamaichi Securities Co. Ltd., Tokyo
<b>en Belgique:</b>	Banque Bruxelles Lambert, Bruxelles

Cham et Vevey, le 21 mai 1992

Le Conseil d'administration

## Objectif Plus, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 5 juin 1992, à 11 h., en l'étude de Mes Denis Keller et Liesel Glaser, notaires, à Genève, cours de Rive 4.

Ordre du jour:

1. Mise en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

Genève, 20 mai 1992

Le conseil d'administration

## Portofin SA, Grono

Avviso di convocazione

Gli azionisti della Portofin SA, Grono, sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

per il 9 giugno 1992, ore 11, presso lo Studio F.lli Ghezzi SA, via Castausio 6, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Approvazione bilanci della società.
2. Approvazione rapporti di revisione.
3. Scarico all'amministrazione.
4. Rapporto sulla situazione della società e decisioni sul futuro della stessa.
5. Eventuali.

L'amministratore unico:  
Dott. Giacomo Ghezzi

### • Ihr techn. Stützpunkt ab 93 in Luzern

an verkehrsgünstiger Lage  
el. mech. Technik, Personal, Know-how vorhanden.

Auskunft:

A. v. Rotz, PF, 6002 Luzern  
Tel. 041 44 22 12, Fax 44 22 86

Inserate erschliessen  
den Markt

## Insérez dans la FOSC!

### Brokerco SA, Viganello TI

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale straordinaria

per il giorno 4 giugno 1992, alle ore 15, presso lo studio dell'Avv. Pierfrancesco Campana, in corso San Gottardo 35, a Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Discussione ed approvazione bilanci e conto perdite e profitti anni 1990 e 1991; rapporti di revisione.
2. Programmi futuri.
3. Ristrutturazione società.
4. Varie ed eventuali.

Chiasso, 21 maggio 1992

L'amministrazione



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für  
seinen Taktstock die erste Geige zu finden.  
Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.



White Westinghouse

Climatiseur  
sans installation

- il rafraîchit
- il chauffe
- il déshumidifie



WESTELECTRO SA

1, chemin des Pyramides  
1007 LAUSANNE Tél. 021 2410 44  
17, rue Dancat  
1205 GENEVE Tel. 022 29 7011